

DOCUMENT RESUME

ED 036 212

FL 001 428

TITLE SURVEY OF THE TEACHING OF GERMAN IN PUBLIC AND
NONPUBLIC SECONDARY SCHOOLS IN THE SCHOOL YEAR
1965-1966.

INSTITUTION NATIONAL CARL SCHURZ ASSOCIATION, INC.,
PHILADELPHIA, PA.

SPONS AGENCY VOLKSWAGEN FOUNDATION, HANOVER (GERMANY).

PUB DATE 66

NOTE 51P.

EDRS PRICE MF-\$0.25 HC-\$2.65

DESCRIPTORS *CLASS ORGANIZATION, COCURRICULAR ACTIVITIES,
*GERMAN, GRAPHS, INSTRUCTIONAL MATERIALS,
INSTRUCTIONAL PROGRAM DIVISIONS, LANGUAGE
ENROLLMENT, *LANGUAGE INSTRUCTION, LANGUAGE
LABORATORY USE, LANGUAGE PROGRAMS, LANGUAGE
TEACHERS, QUESTIONNAIRES, SCHEDULING, *SCHOOL
SURVEYS, *SECONDARY SCHOOLS, STUDENT ENROLLMENT,
TABLES (DATA), TEACHER BACKGROUND, TEACHER
EDUCATION, TEACHING LOAD

ABSTRACT

TABLES AND GRAPHS ILLUSTRATE THE INFORMATION
GATHERED IN THIS SURVEY ON THE TEACHING OF GERMAN. MAJOR ATTENTION IS
FOCUSED ON THE ORGANIZATION OF CLASSES FROM LEVEL 1 THROUGH 6,
INCLUDING FIGURES ON TEACHER LOAD, SCHEDULING, STUDENT ENROLLMENT,
INSTRUCTIONAL MATERIALS, AND LABORATORY WORK. RESULTS CONCERNING
TEXTBOOK USE AND AUDIOVISUAL AIDS ARE SUPPLIED. A SECTION ON SCHOOL
OFFERINGS IN GERMAN IS QUITE EXTENSIVE, WITH SPECIAL EMPHASIS ON
FOREIGN LANGUAGE IN THE ELEMENTARY SCHOOL (FLES), EXTRACURRICULAR
ACTIVITIES, TEACHER SOURCES OF ASSISTANCE, AND BOOKS AND PUBLICATIONS
OF PARTICULAR VALUE TO THE GERMAN TEACHER. CONSIDERABLE MATERIAL ON
TEACHERS INCLUDES INFORMATION ON ACADEMIC BACKGROUND, COURSES IN
METHODS AND IN LINGUISTICS, PARTICIPATION IN INSTITUTES AND
WORKSHOPS, AND WHETHER OR NOT THE TEACHER RECEIVED ALL HIS GERMAN
TRAINING IN AMERICAN SCHOOLS. (AF)

EDO 36212

SURVEY OF THE TEACHING OF GERMAN IN PUBLIC AND NONPUBLIC
SECONDARY SCHOOLS
IN THE SCHOOL YEAR 1965-1966

Number of questionnaires mailed : 5,730
Number of questionnaires returned: 2,464 (43.0%)

U.S. DEPARTMENT OF HEALTH, EDUCATION & WELFARE
OFFICE OF EDUCATION

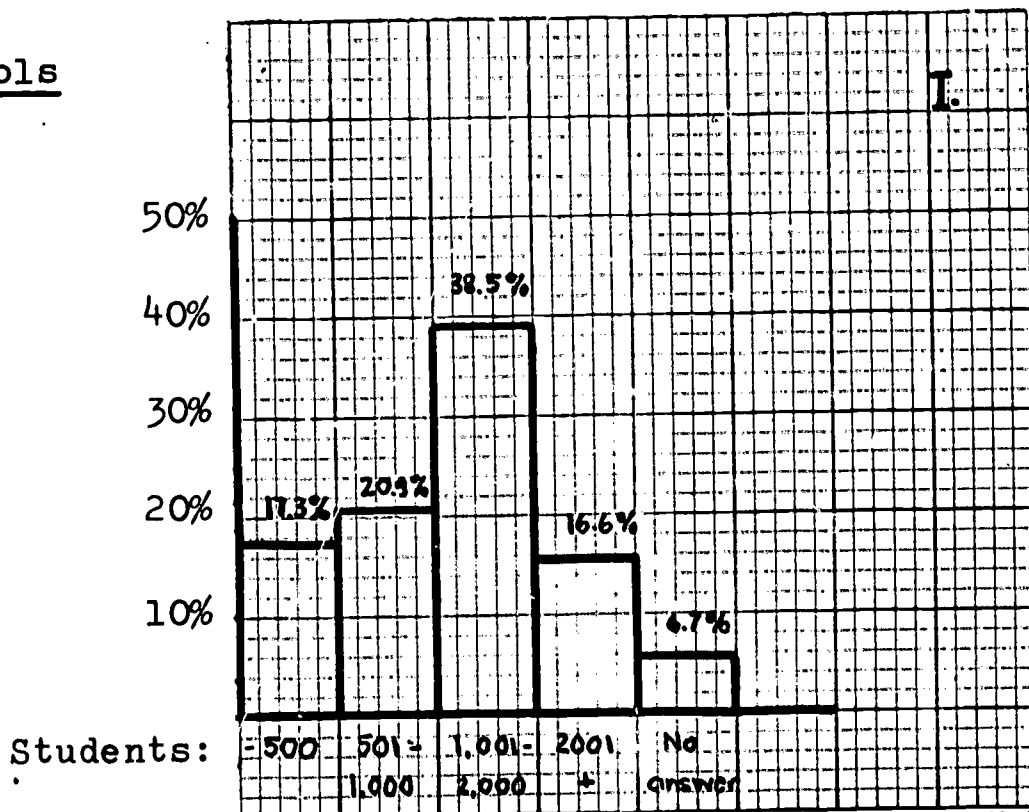
THIS DOCUMENT HAS BEEN REPRODUCED EXACTLY AS RECEIVED FROM THE
PERSON OR ORGANIZATION ORIGINATING IT. POINTS OF VIEW OR OPINIONS
STATED DO NOT NECESSARILY REPRESENT OFFICIAL OFFICE OF EDUCATION
POSITION OR POLICY.

CONDUCTED UNDER A GRANT FROM THE VOLKSWAGEN FOUNDATION FOR
THE NATIONAL CARL SCHURZ ASSOCIATION, INC.

FL 001 428

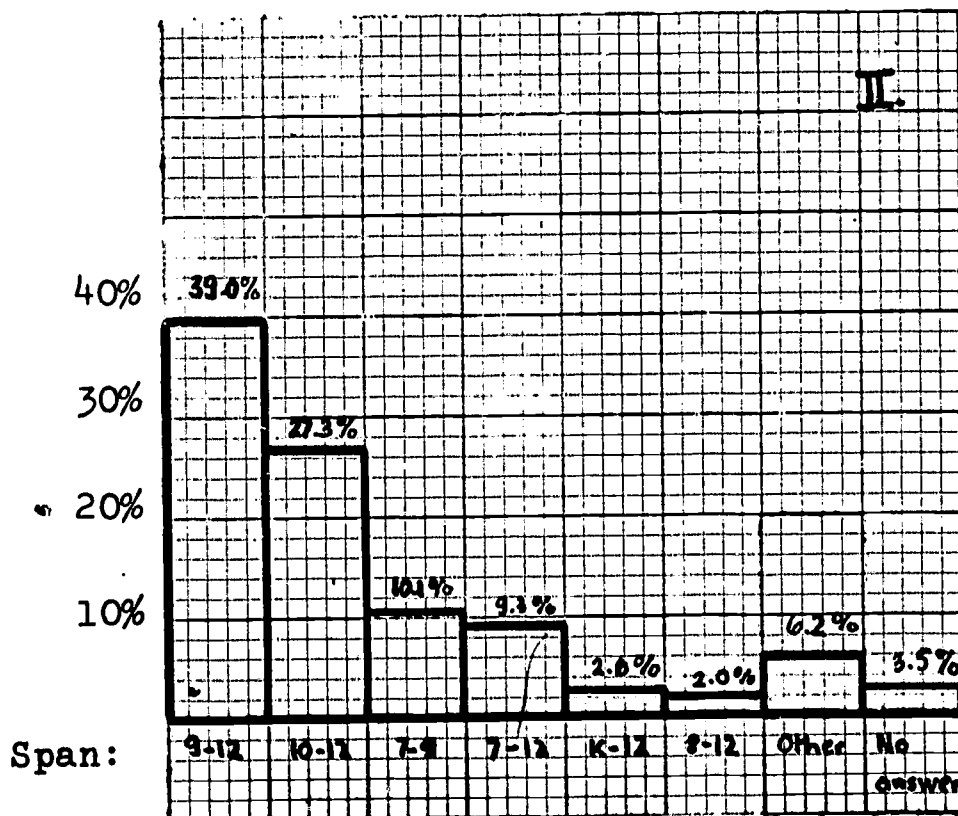
1. WHAT IS THE TOTAL ENROLLMENT IN YOUR SCHOOL?

<u>Students</u>	<u>No. of schools</u>
500 or less :	426
501 -1,000 :	514
1,001-2,000 :	950
2,001+ :	410
No answer :	164
N: 2,464	



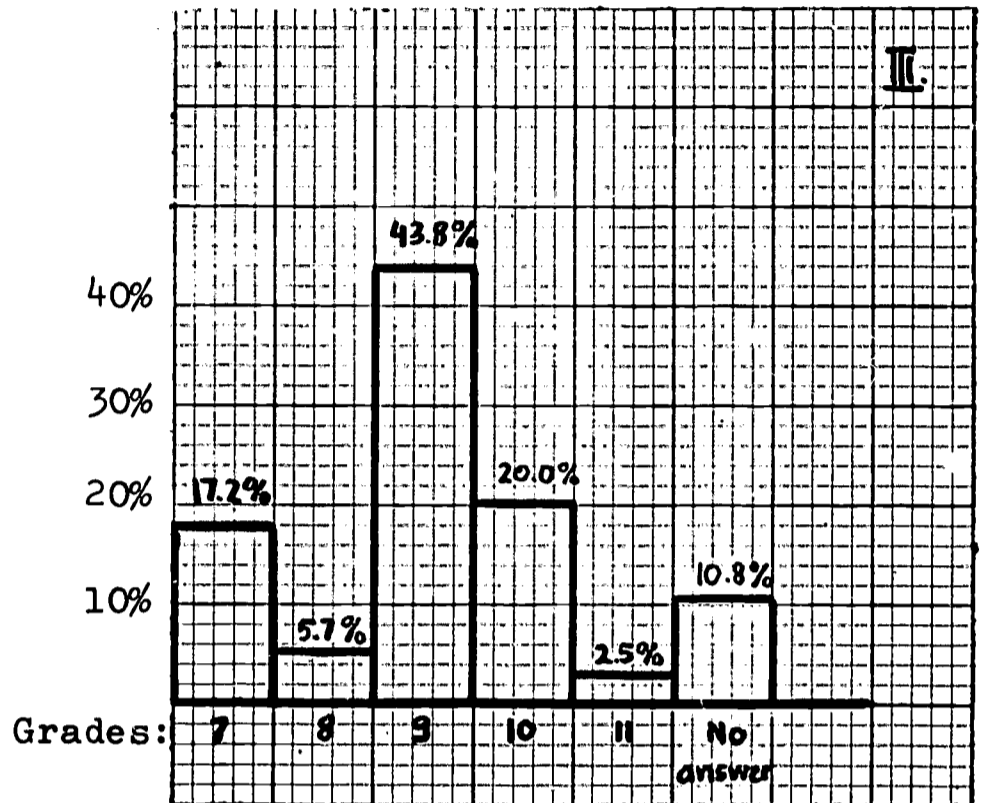
2. SPAN OF GRADES IN THE SCHOOL WHERE YOU DO YOUR TEACHING

<u>Span of grades</u>	<u>No. of schools</u>
9 - 12 :	962
10- 12 :	671
7 - 9 :	249
7 - 12 :	230
K - 12 :	65
8 - 12 :	50
11+ 12 :	25
1 - 12 :	22
7 + 8 :	17
12 :	12
11 :	10
9 - 11 :	10
6 - 12 :	8
10+ 11 :	7
Other :	41
No answer :	85
N: 2,464	



3. IN WHAT SECONDARY-SCHOOL GRADE DO STUDENTS IN YOUR SCHOOL FIRST HAVE THE OPPORTUNITY TO STUDY GERMAN?

Grade 7 : 423 teachers
 " 8 : 140 "
 " 9 : 1,079 "
 " 10 : 494 "
 " 11 : 62 "
 No answer: 266 "
 N: 2,464



4. INDICATE THE STUDENT DEMAND REQUIRED TO ORGANIZE COURSES IN YOUR SCHOOL AT THE LEVEL LISTED¹

<u>Students</u>	<u>Level I</u>		<u>Level II</u>		<u>Level III</u>	
- 10	418	25.0%	525	35.1%	612	52.6%
11 - 20	742	44.3%	696	46.5%	474	40.8%
21 - 30	284	16.9%	169	11.3%	61	5.2%
31 +	171	10.2%	106	7.1%	16	1.4%
	1,615	96.4% ²	1,496	100.0%	1,163	100.0%

<u>Students</u>	<u>Level IV</u>		<u>Level V</u>		<u>Level VI</u>	
- 10	450	64.4%	85	65.9%	64	64.0%
11 - 20	230	32.9%	41	31.8%	35	35.0%
21 - 30	18	2.6%	3	2.3%	1	1.0%
31 +	1	0.1%	-	-	-	-
	699	100.0%	129	100.0%	100	100.0%

1. 3.6%: no set criteria
2. 25.9% of all the teachers, misunderstanding the question, gave their enrollment instead of the number of students required to organize courses. Their answers are omitted.

5. SCHOOLS OFFERING FL IN ELEMENTARY GRADES

Schools reporting : 2,464
 Schools offering FL in elementary grades: 215 8.7%

a. In what grades?

Grade 1 : 3
 " 2 : 3
 " 3 : 22
 " 4 : 56
 " 5 : 86
 " 6 : 120
 " 7 : 74
 " 8 : 80
 Other : 14

b. How many meetings per week?

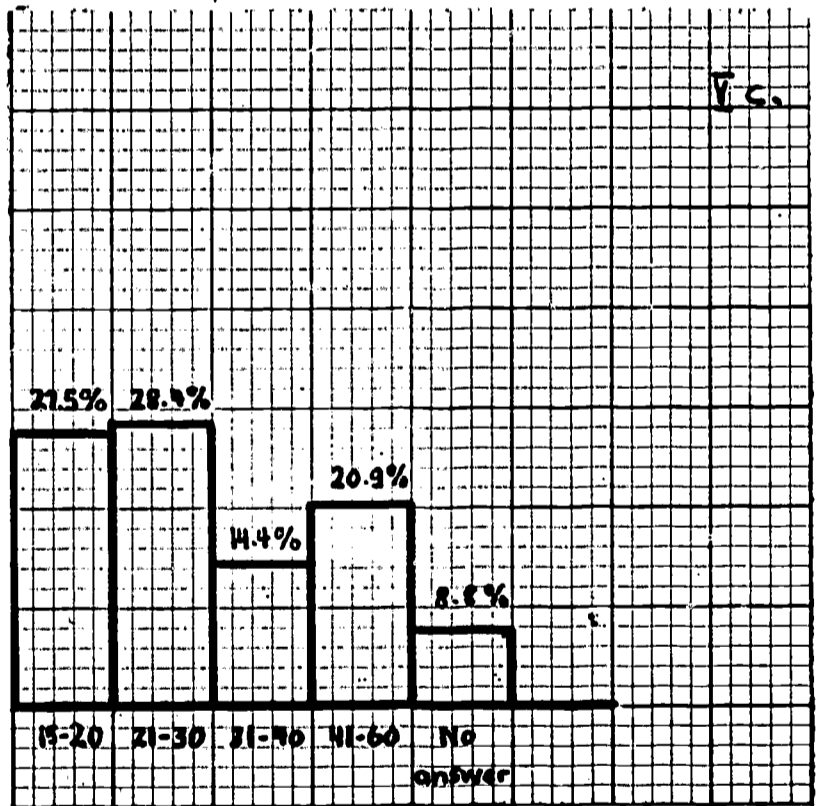
1 meeting : 9 4.2%
 2 meetings : 42 19.6%
 3 " : 53 24.7%
 4 " : 12 5.6%
 5 " : 90 41.7%
 No answer : 9 4.2%

N: 215

c. How long are the periods?

15 - 20 minutes: 59 27.5%
 21 - 30 " : 61 28.4%
 31 - 40 " : 31 14.4%
 41 - 60 " : 45 20.9%
 No answer : 19 8.8%

N: 215



Time spent in classroom¹

- 30 minutes : 1.8%
 31 - 60 " : 37.5%
 61 - 100 " : 25.0%
 101-150 " : 21.4%
 151-175 " : 3.6%
 176-200 " : 7.1%
 201+ " : 3.6%

1. Calculated on the basis of 56 schools reporting FLES (Item b multiplied by item c; this question was not asked in the questionnaire)

5. d. Approximately what percent of German students in your secondary-school courses were introduced to German in the elementary grades?

10% or less	:	59	27.4%
11 - 25%	:	20	9.3%
26 - 50%	:	31	14.4%
51 - 75%	:	7	3.3%
76 -100%	:	32	14.9%
None	:	4	1.9%
No answer	:	62	28.8%

N: 215

e. Do students with elementary-school instruction enroll in the same German courses at the secondary-school level as those without previous instruction?

Yes	:	106	49.3%
No	:	84	39.1%
No answer:		25	11.6%

N: 215

(1) If no, in what course do they enroll?

Level II	:	26	30.9%
Depending level of achievement:		9	10.7%
Special advanced courses	:	7	8.3%
German 1A	:	4	4.7%
Level III	:	3	3.6%
2nd semester	:	3	3.6%
Latin	:	2	2.4%
Spanish	:	2	2.4%
Separate track	:	2	2.4%
Conversation	:	2	2.4%
3rd semester	:	2	2.4%
Continuous sequence	:	2	2.4%
Level II <u>or</u> III	:	2	2.4%
Other	:	8	9.5%
No answer	:	10	11.9%

N: 84

5. e. (2) Is placement determined by test?

Yes	:	48	22.3%	
No	:	101	47.0%	
No answer	:	66	30.7%	N: 215

a. If placement is determined by a standardized test, please identify it by name and source

Teacher's test	:	9	18.7%
School's own FLES achievement test	:	9	18.7%
District FLES achievement test	:	5	10.4%
IRS	:	2	4.2%
Cooperative German test	:	2	4.2%
Not specified	:	1	2.1%
Other	:	8	16.7%
No answer	:	12	25.0%

N: 48

b. If placement is not determined by a standardized test, describe the means used to place students

Teacher's judgement and recommendation:	39	38.6%
Academic achievement	: 14	13.8%
Desire and record	: 11	10.8%
Automatic placement	: 8	7.9%
IQ	: 4	4.0%
Special course for ex-FLES students	: 3	3.0%
Prior knowledge of German	: 2	2.0%
Same as those without FLES	: 2	2.0%
Student's choice	: 2	2.0%
No specific method applied	: 6	5.9%
Other	: 10	10.0%

N: 101

6. WHAT STEPS ARE TAKEN TO INTEREST STUDENTS IN ENROLLING IN SECONDARY-SCHOOL COURSES IN GERMAN?

Guidance and counseling	:	733	29.8%
Brochures and pamphlets	:	65	2.6%
Exploratory courses	:	47	1.9%
Club meetings, visits to German classes:	:	43	1.7%
Special activities	:	22	0.9%
PTA meetings, adult education	:	21	0.9%
Exhibits	:	10	0.4%
Assembly programs	:	10	0.4%
Other	:	64	2.6%
No steps taken	:	1,449	58.8%

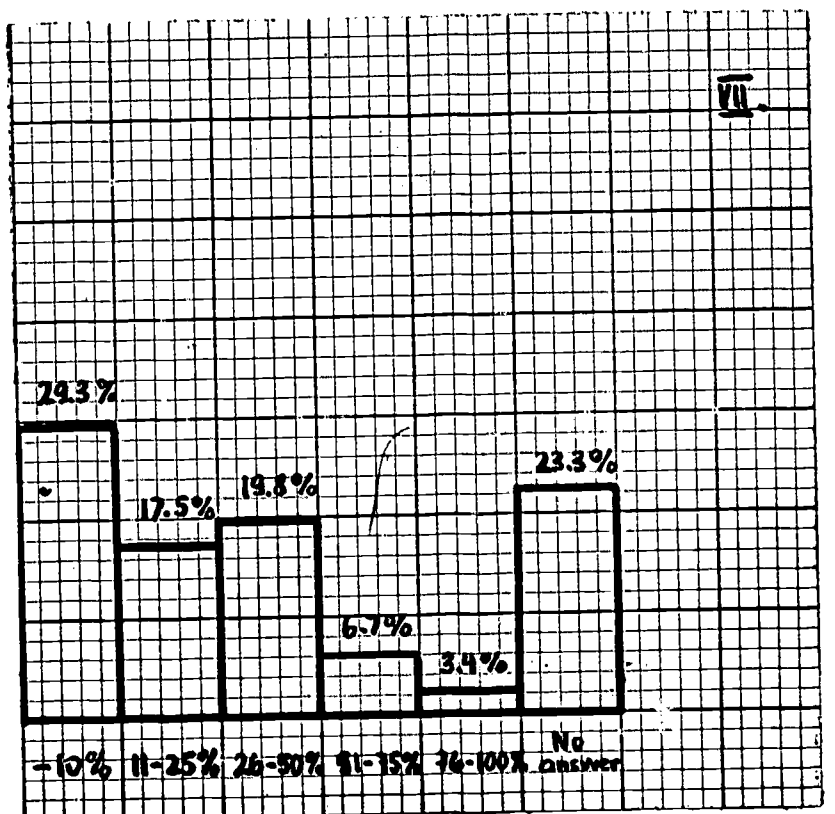
N: 2,464

- 19.5% of the answers specify that counseling is geared to foreign languages in general and not to German in particular. It is assumed that a considerable amount of the unspecified answers can be added to these.

7. APPROXIMATELY WHAT PERCENT OF YOUR STUDENTS ARE OF GERMAN DESCENT (MOTHER, FATHER, GRANDPARENTS)?

10% or less	:	722	teachers reporting
11 - 25%	:	430	" "
26 - 50%	:	489	" "
51 - 75%	:	165	" "
76 -100%	:	84	" "
No answer	:	574	

N: 2,464



8. DESCRIBE ANY PRIZES, AWARDS, OR OTHER INCENTIVES OFFERED BY THE SCHOOL OR BY COMMUNITY GROUPS FOR OUTSTANDING HIGH-SCHOOL STUDENTS OF GERMAN

AATG contest awards	:	253	22.9%
Book awards	:	209	18.9%
Cash awards, pins, medals	:	201	18.2%
Achievement awards	:	199	18.0%
Steuben Society awards	:	79	7.2%
Scholarships	:	38	3.5%
Bank of America awards	:	22	2.0%
German Club awards	:	16	1.5%
Honor programs	:	16	1.5%
Other	:	70	6.3%

N: 1,103

9. DESCRIBE ANY EXTRACURRICULAR ACTIVITIES CONNECTED WITH THE LEARNING OF GERMAN IN YOUR SCHOOL

Movies, plays, restaurants:	1,329	40.3%
German clubs	1,219	36.9%
Folklore activities ¹	298	9.1%
Guest speakers	181	5.5%
Field trips to universities	117	3.5%
Pen pals	33	1.0%
Trips and study in Germany:	27	0.8%
Exchange programs	23	0.7%
Student plays	10	0.3%
Participation in contests	9	0.3%
Student newspapers	8	0.2%
Other	46	1.4%

N: 3,300

1. These include singing, folk dancing, "Oktoberfeste," costume balls, and others.

9. a. Most effective films¹

Title

"Deutschlandspiegel"	:	63	teachers
"Emil und die Detektive"	:	18	"
"Faust"	:	16	"
German newsreels	:	8	"
Popular commercial films	:	7	"
"Der Rhein"	:	7	"
"Begegnung mit Deutschland"	:	6	"
"Der Hauptmann von Köpenick"	:	6	"
"Die Mauer"	:	3	"
"Das heutige Deutschland"	:	3	"
"Heidelberg"	:	3	"
"Das fliegende Klassenzimmer"	:	3	"
"Bauernvolk in den Bergen"	:	3	"
Other (mentioned only once or twice):	:	41	"

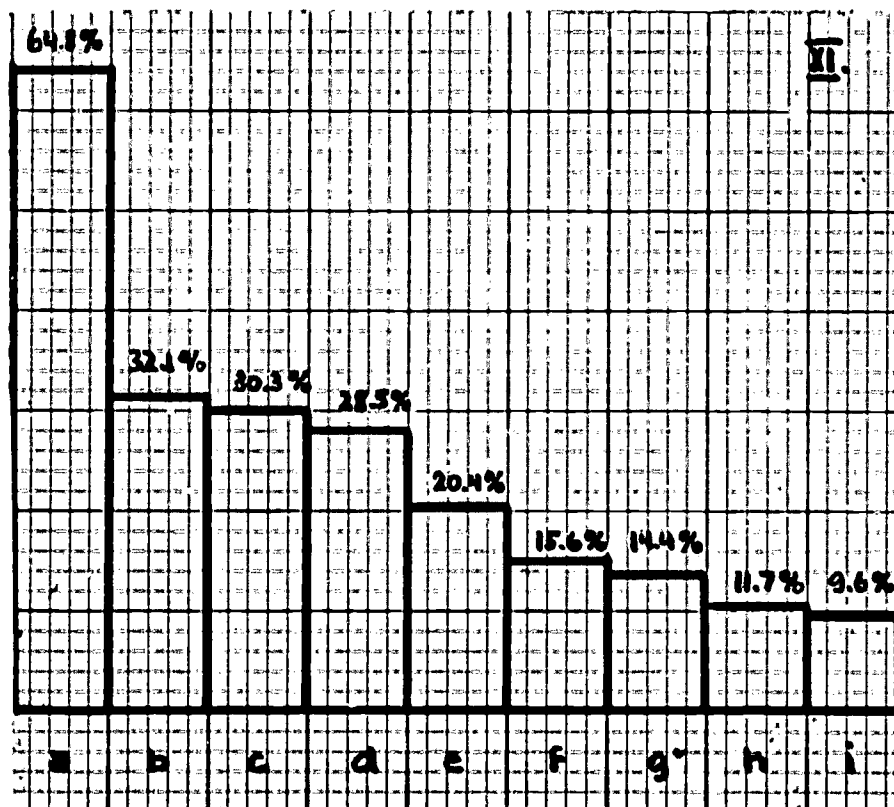
1. 138 teachers mention the films obtained from the consulates as being most effective, while 28 teachers value their own films most.

10. DO YOU TEACH A CLASS IN THE ADVANCED PLACEMENT PROGRAM OF THE CEEB?

Yes: 73 teachers

11. INDICATE THE SOURCES OF ASSISTANCE THAT YOU FIND MOST USEFUL TO YOU AS A TEACHER OF GERMAN

a)	Consulates and information services of German-speaking countries	:	1,597	27.6%
b)	Department head or chairman in your school	:	792	13.7%
c)	Teaching aids provided by service bureaus of professional organizations	:	746	12.9%
d)	Consultant services from textbook publishers	:	703	12.2%
e)	High-school principal	:	503	8.7%
f)	Teaching aids provided by community sources	:	385	6.6%
g)	FL supervisor in the school system	:	356	6.1%
h)	FL supervisor at the state level	:	288	5.0%
i)	Coordinator of university and secondary-school language programs	:	237	4.1%
k)	Meetings with other teachers	:	72	1.3%
l)	NDEA materials	:	35	0.6%
m)	College materials	:	15	0.3%
n)	Travel Agencies	:	12	0.2%
o)	Other (own materials, Board of Education Coordinator, and others)	:	43	0.7%



1. The percentages in fig. XI are calculated on the basis of all teachers participating

12. DO YOU USE ANY STANDARDIZED PROFICIENCY TESTS?

Yes: 725 29.4% (N: 2,464)

MLA Cooperative FL tests	:	184	25.4%
ALM tests	:	172	23.7%
Holt's "Verstehen und Sprechen" tests	:	84	11.6%
AATG tests	:	83	11.4%
New York State Regents	:	60	8.3%
CEEB Advanced Placement tests	:	44	6.1%
ETS Princeton tests	:	27	3.7%
Answer yes, but test not identified	:	10	1.4%
Others (5 or less users: American Council of Education test, "Hör zu" test, etc.):	:	61	8.4%

N: 725

13. HOW ARE YOUR GERMAN TEXTBOOKS CHOSEN?

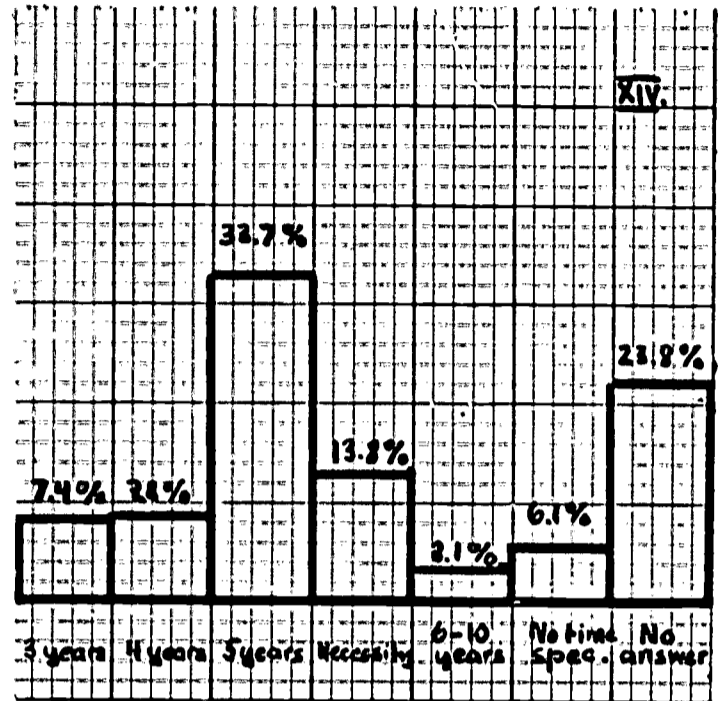
By individual teacher	:	1,066	43.3%
By school officials	:	378	15.3%
By adoption committees (teachers suggest, the administration approves)	:	330	13.4%
By teachers' agreement (choice from state- adopted list)	:	294	11.9%
State-wide adoption	:	87	3.5%
District-wide adoption	:	68	2.8%
City-wide adoption	:	26	1.1%
No answer	:	215	8.7%

N: 2,464

14. HOW OFTEN MAY TEXTBOOKS BE CHANGED?

Every year	:	37	1.5%
Every 2 years	:	13	0.5%
Every 3 years	:	183	7.4%
Every 4 years	:	192	7.8%
Every 5 years	:	829	33.7%
Every 6 to 10 years	:	77	3.1%
Every 11 to 20 years	:	13	0.5%
As often as necessary:		340	13.8%
No time specified	:	149	6.1%
As soon as worn out	:	28	1.1%
Funds allowing	:	11	0.5%
Never	:	6	0.2%
No answer	:	586	23.8%

N: 2,464



15. PLEASE LIST, IN ORDER OF PREFERENCE, BOOKS OR PUBLICATIONS ON FL TEACHING THAT YOU FIND OF PARTICULAR VALUE

<u>Title</u>	<u>Preferences</u>					Totals	
	1st	2nd	3rd	4th			
German Quarterly	345	137	43	16	541	22.0%	1
Modern Language Journal	183	117	27	8	335	13.6%	
Language and Language Learning	153	51	19	3	226	9.2%	
Language Teaching	60	34	1	5	100	4.1%	
Successful devices in teaching							
German	27	7	7	1	42	1.7%	
Sound of English and German	8	8	6	-	22	0.9%	
"Verstehen und Sprechen" Teacher's manual	15	6	-	-	21	0.9%	
MLA Selective list of materials	10	8	1	-	19	0.8%	
ALM, Teacher's manual	15	2	-	1	18	0.7%	
How to teach FL effectively	9	3	3	-	15	0.6%	
PMLA	3	7	2	2	14	0.6%	
Das Rad	9	2	3	-	14	0.6%	
Language Testing	1	9	3	-	13	0.5%	
State Dept. of Education Bulletins	6	3	-	3	12	0.5%	
Der Roller	1	8	2	-	11	0.4%	
German Review	1	4	5	-	10	0.4%	

1. Percentages calculated on the basis of all teachers participating (N: 2,464)

15. PLEASE LIST, IN ORDER OF PREFERENCE, BOOKS OR PUBLICATIONS ON
cont'd FL TEACHING THAT YOU FIND OF PARTICULAR VALUE

<u>Title¹</u>	<u>Preferences</u>				Totals	
	1st	2nd	3rd	4th		
American-German Review	1	4	3	1	9	0.4%
Modern FL in high school	1	7	1	-	9	0.4%
Chilton newsletter	3	1	2	2	8	0.3%
The Psychologist and the FL teacher	4	2	1	1	8	0.3%

1. 134 other publications are mentioned (less than 8 users).

16. WHAT TYPES OF TEACHING MATERIALS NOT NOW AVAILABLE TO YOU DO YOU BELIEVE WOULD CONTRIBUTE TO MORE EFFECTIVE TEACHING OF GERMAN AT THE SECONDARY-SCHOOL LEVEL?

Films and slides ¹	:	623	23.3%
Educational TV	:	469	17.6%
Records, tapes	:	400	15.0%
Programmed materials	:	348	13.0%
Better textbooks	:	128	4.8%
Posters, pictures, maps, flash cards	:	127	4.8%
German Radio and TV programs	:	95	3.6%
Coordinated materials	:	76	2.9%
Audio-visual materials	:	62	2.3%
Newspapers, magazines	:	45	1.7%
Standardized tests	:	44	1.6%
More sources for materials	:	44	1.6%
Films and tapes to accompany texts	:	40	1.5%
Reading materials	:	35	1.3%
Workbooks	:	28	1.0%
More qualified teachers	:	26	1.0%
Better grammar books	:	12	0.4%
Plays, song books	:	10	0.4%
Other (art collections and others)	:	59	2.2%

N: 2,671

1. The most frequent requests are: More and better films; Cultural films about modern Germany; More easily available films; inexpensive films; Films coordinated with teaching materials.

17. INDICATE ANY ADDITIONAL FACILITIES OR SERVICES THAT YOU BELIEVE WOULD AID YOU IN TEACHING GERMAN

Laboratory or better laboratory	:	619	48.4%
Tape recorder, projector, radio	:	219	17.1%
Electronic classroom	:	84	6.6%
German library	:	53	4.1%
More laboratory time	:	51	4.0%
List of guest speakers	:	41	3.2%
Smaller classes	:	30	2.3%
Easier access to materials	:	29	2.3%
Study abroad	:	20	1.6%
More funds	:	20	1.6%
More classroom time	:	19	1.5%
Exchange students	:	19	1.5%
People-to-people (consulting) programs	:	10	0.8%
Opportunity to compare with other teachers:	:	10	0.8%
Own room	:	10	0.8%
Other facilities (mentioned by less than 10 teachers)	:	44	3.4%

N: 1,278

18. PLEASE SUPPLY THE FOLLOWING INFORMATION CONCERNING YOUR ACADEMIC BACKGROUND

When awarded	Degrees ¹						
	B.A. ²	B.S.	B.S.Ed. ³	M.A. ⁴	M.S. ⁵	M.Ed.	Ph.D. ⁶
1920 - 1930 :	120 ⁷	25	3	17 ⁸	1	1	2
1931 - 1940 :	266	51	14	115	6	6	8
1941 - 1950 :	213	44	11	110	11	7	12
1951 - 1960 :	559	98	18	197	24	35	7
1961 - 1966 :	719	148	26	268	36	28	7
Dates not specified :	13	-	-	5	-	-	1
Totals :	1,890	366	72	712	78	77	37

1. Other degrees (not mentioned above)
- | | | |
|--|------|----------|
| M.A.T.: | 40 | teachers |
| L.L.B.: | 3 | " |
| B.D.: | 2 | " |
| B.G.S.: | 1 | teacher |
| Various foreign degrees | : 20 | teachers |
| No degree mentioned | : 25 | " |
| Advanced degree mentioned without B.A./B.S.: | 45 | " |
| No answer | : 40 | " |

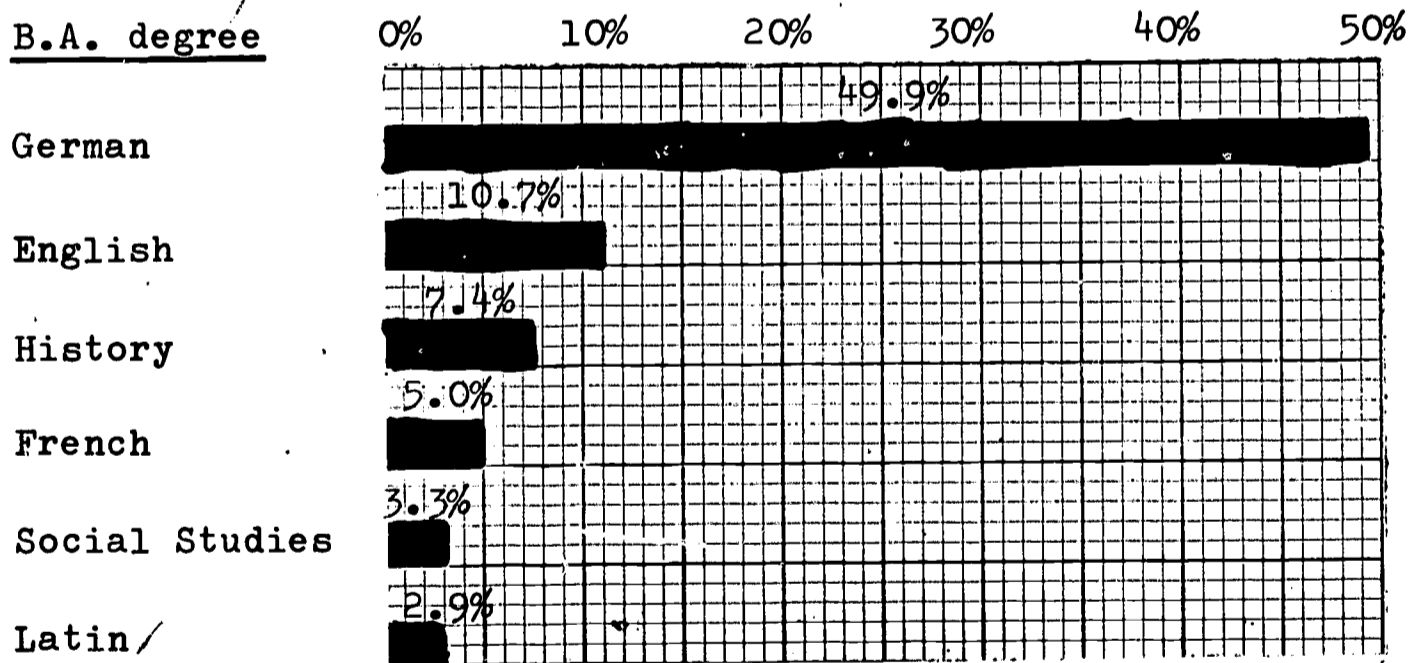
2. B.A.'s include 14 B.A.'s in education
3. B.S.'s in education include 14 B.Ed.'s, 8 B.'s of music and 1 B.F.A.
4. M.A.'s include 1 M.F.A.
5. M.S.'s include 2 M.Th.'s
6. Ph.D.'s include 2 Ed.D.'s
7. 1920-1930 B.A.'s include one B.A. before 1920
8. 1920-1930 M.A.'s include one M.A. before 1920

Summary

Teachers with a B.A. :	76.7%	Teachers with a M.A. :	28.9%
Teachers with a B.S. :	14.9%	Teachers with a M.S. :	3.2%
Teachers with a B.S.Ed.:	2.9%	Teachers with a M.Ed.:	3.1%
Various degrees (see footnote 1)	5.5%	Teachers with a M.A.T.:	1.6%
		Teachers with a Ph.D. :	1.5%

18. PLEASE SUPPLY THE FOLLOWING INFORMATION CONCERNING YOUR
 cont'd ACADEMIC BACKGROUND

Major subject	B.A.	B.S.	B.S.Ed.	M.A.	M.S.	M.Ed.	Ph.D.
German	974	154	24	322	7	7	15
English	208	34	11	50	7	3	3
History	144	16	2	50	-	1	7
French	97	8	4	37	-	-	1
Social Studies	64	12	6	10	4	2	-
Latin	56	-	2	13	-	1	-
Education	47	28	6	89	29	41	-
Spanish	45	7	1	20	1	-	-
Philosophy	46	-	-	6	-	-	3
Languages ¹	31	5	-	13	-	-	-
Music	29	8	12	10	3	-	-
Biology	29	20	1	3	3	1	-
Political Science	27	3	2	3	-	-	1
Mathematics	26	16	3	4	2	-	-
Psychology	16	2	-	4	-	-	-
Russian	13	4	1	6	-	-	-
Other ²	98	48	3	52	17	22	5

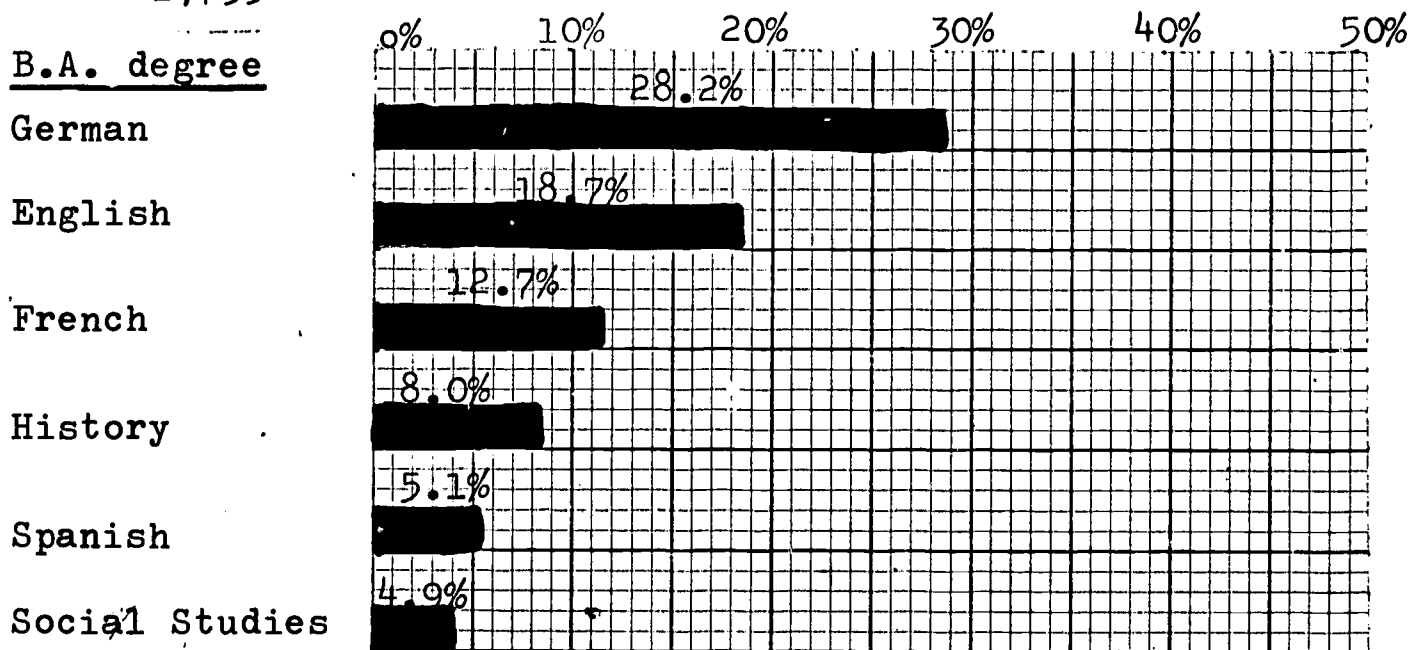


1. "Languages" includes linguistics, language arts, foreign languages, and modern foreign languages
2. Majors in 35 other fields reported here

18. PLEASE SUPPLY THE FOLLOWING INFORMATION CONCERNING YOUR
CONT'D. ACADEMIC BACKGROUND

Minor subjects	B.A.	B.S.	B.S.Ed.	M.A.	M.S.	M.Ed.	Ph.D.
German	488	101	28	79	10	8	3
English	324	51	12	33	1	2	3
History	138	20	4	31	2	2	4
French	216	27	4	33	1	2	-
Spanish	89	13	6	19	-	-	1
Social Studies	85	9	7	13	2	-	-
Education	70	12	2	60	7	4	-
Latin	44	6	-	12	-	-	-
Russian	33	6	2	11	-	-	1
Languages ¹	28	3	-	12	2	-	1
Chemistry	27	10	-	1	3	-	-
Philosophy	25	4	-	5	-	2	1
Mathematics	24	11	-	-	2	-	-
Political Science	23	3	-	8	-	-	1
Biology	21	6	1	2	1	-	-
Music	17	4	2	1	-	1	-
Other ²	81	28	3	30	4	12	7

N: 1,733



Summary

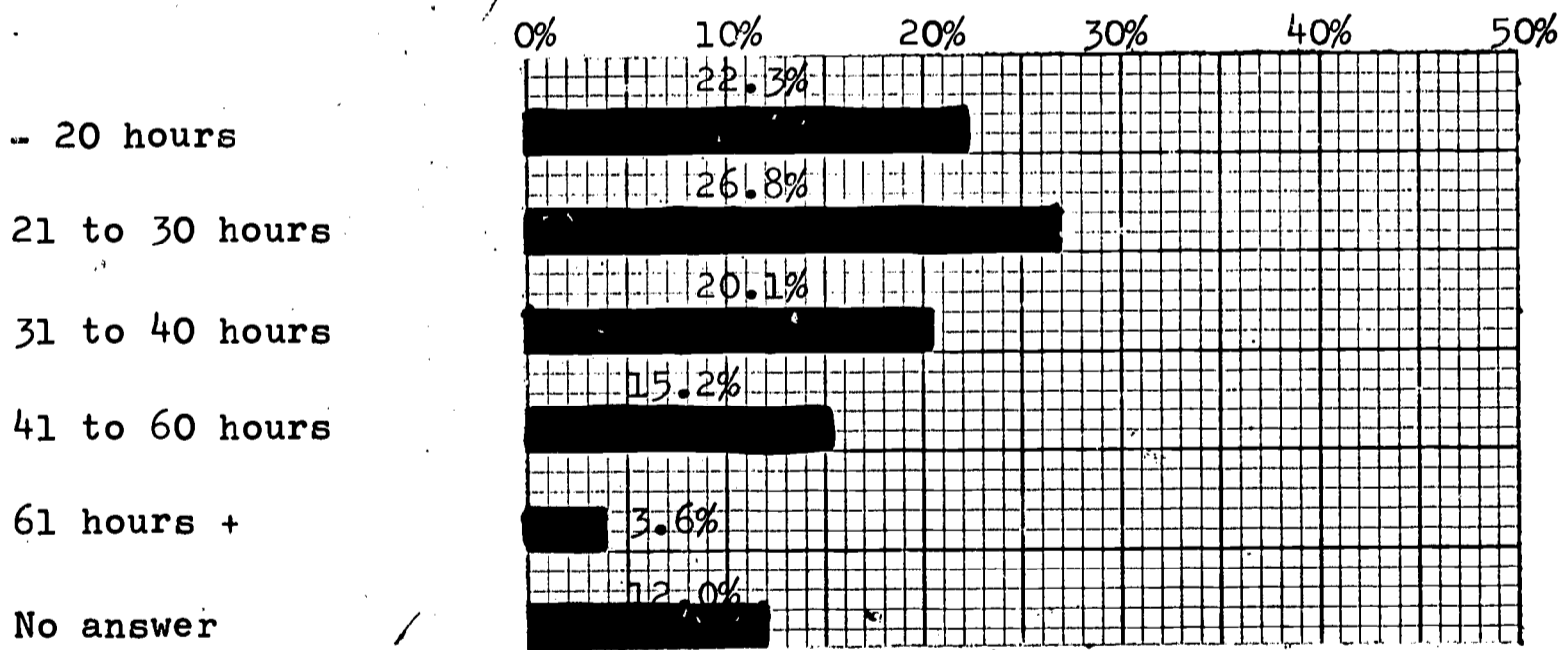
Teachers with a B.A., a B.S., or a B.S. in Ed. who have majored in German: 46.8%
 Teachers with these degrees who have minored in German: 25.0%
 Teachers with these degrees who have majored or minored in German: 71.8%

- "Languages" includes linguistics, language arts, foreign languages, and modern foreign languages
- Minors in 30 other fields reported here

18. PLEASE SUPPLY THE FOLLOWING INFORMATION CONCERNING YOUR
 cont'd ACADEMIC BACKGROUND

Credit hours in German	B.A.	B.S.	B.S.Ed.	M.A.	M.S.	M.Ed.	Ph.D.
20 hours or less	412	88	19	146	24	18	1
21 to 30 hours	500	94	29	130	8	4	1
31 to 40 hours	386	67	15	66	1	3	4
41 to 60 hours	301	49	5	54	-	1	3
61 hours +	73	10	1	16	1	-	2
No answer ¹	218	58	3	300	44	51	26
N :	1,890	366	72	712	78	77	37

B.A., B.S., B.S.Ed.

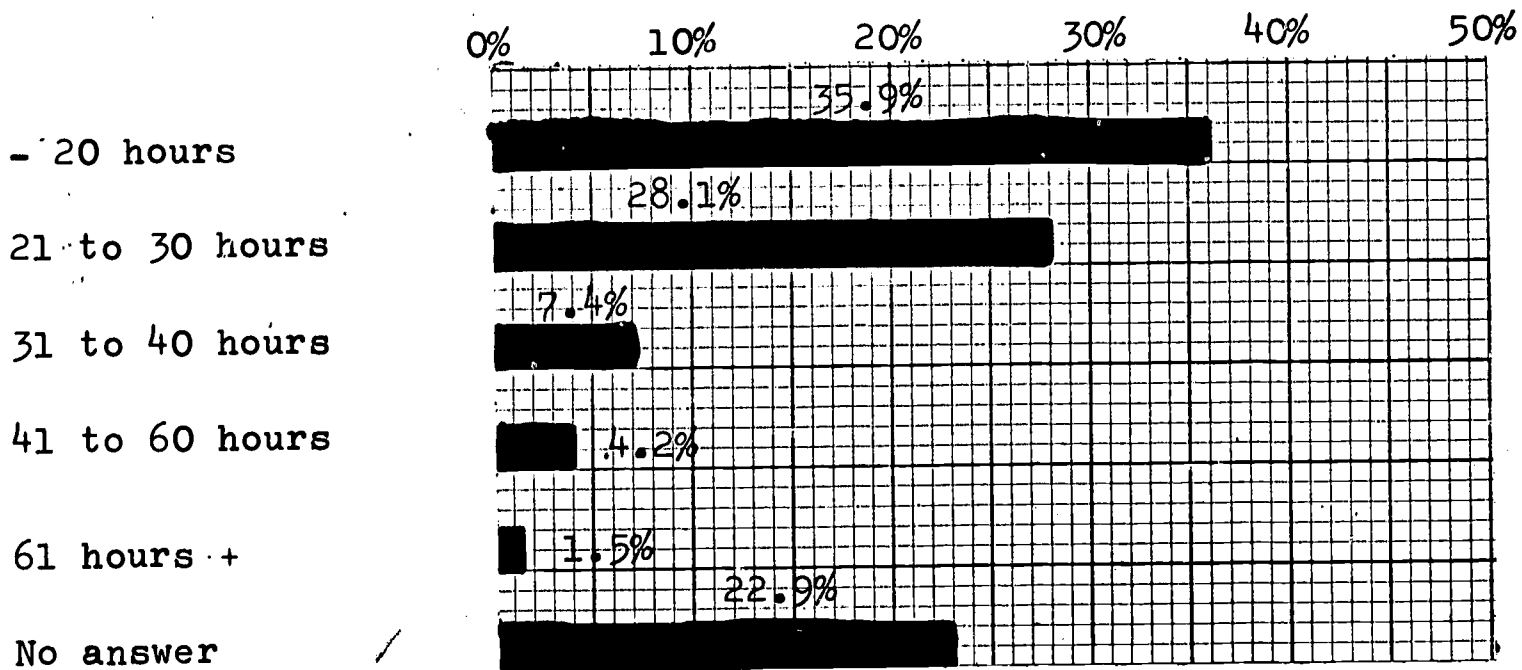


1. Either no credit hours were taken or the teacher did not answer this question

18. PLEASE SUPPLY THE FOLLOWING INFORMATION CONCERNING YOUR ACADEMIC BACKGROUND

Credit hours in Education	B.A.	B.S.	B.S.Ed.	M.A.	M.S.	M.Ed.	Ph.D.
20 hours or less	716	101	18	192	19	20	8
21 to 30 hours	529	96	29	86	13	18	1
31 to 40 hours	127	38	8	28	9	14	-
41 to 60 hours	67	24	7	26	2	8	3
61 hours +	22	10	3	5	1	2	-
No answer ¹	429	97	7	375	34	15	25
N :	1,890	366	72	712	78	77	37

B.A., B.S., B.S.Ed.



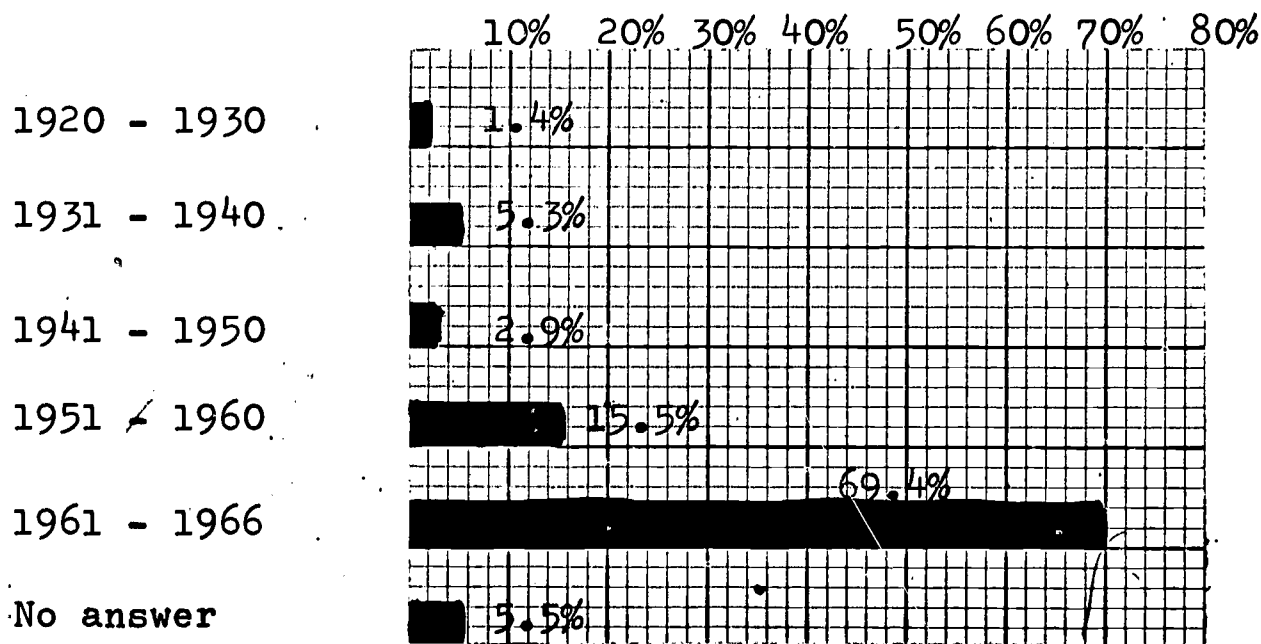
1. Either no credit hours were taken or the teacher did not answer this question

19. HAVE YOU TAKEN A FORMAL COURSE IN FL TEACHING METHODOLOGY?

Yes : 1,643 66.7%
No : 800 32.5%
No answer: 21 0.8%
N: 2,464

(1) If yes, when?

1920 - 1930 : 23
1931 - 1940 : 87
1941 - 1950 : 47
1951 - 1960 : 255
1961 - 1966 : 1,140
No answer : 91
N: 1,643



19. | HAVE YOU TAKEN A FORMAL COURSE IN FL TEACHING METHODOLOGY?
 cont'd |

(2) If yes, where¹

Institutions	1920-40	1941-60	1961-66	Totals
Middlebury C.	6	14	33	53
U. of Minnesota	3	8	36	47
U. of Washington	1	5	35	41
Hofstra U. (N.Y.)	-	8	30	38
U. of Colorado	-	4	33	37
Columbia U.	5	10	6	21
U. of Wisconsin ²	5	4	11	20
Montana S.U.	-	1	19	20
Indiana U.	2	3	14	19
Princeton U.	-	2	14	16
U. of Michigan ²	-	5	11	16
Kent S.U. (Ohio)	-	-	15	15
Albrigh C. (Pa.)	-	-	14	14
U. of Texas	-	6	3	14
U. of Iowa	-	1	10	11
Other				536
Institutions abroad				
Bad Böll	-	7	25	32
Goethe Institute	-	1	3	4
Other				18
Total				972

N: 1,464

1. This part of question no. 19 has been evaluated on the basis of 1,464 questionnaires only.
2. 1 teacher attended a course without indicating dates.

20. HAVE YOU DONE STUDENT TEACHING IN GERMAN UNDER THE SUPERVISION OF AN EXPERIENCED GERMAN TEACHER?

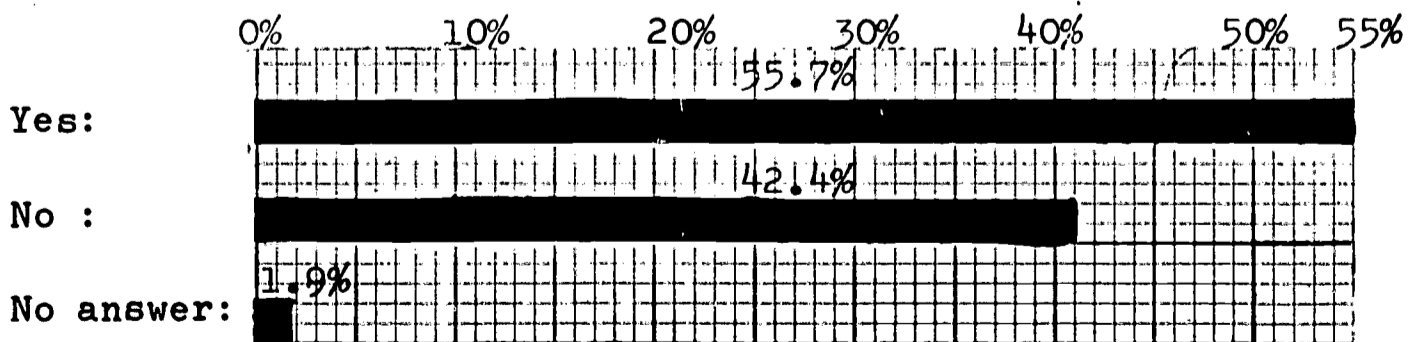
Yes : 1,042 42.3%
No : 1,405 57.0%
No answer: 17 0.7%
N: 2,464

21. HAVE YOU TAKEN A FORMAL COURSE IN WHICH SPECIFIC PROBLEMS OF TEACHING GERMAN WERE STUDIED?

Yes : 1,155 46.9%
No : 1,274 51.7%
No answer: 35 1.4%
N: 2,464

22. HAVE YOU TAKEN A FORMAL COURSE IN LINGUISTICS?

Yes : 1,372 55.7%
No : 1,045 42.4%
No answer: 47 1.9%
N: 2,464



22. HAVE YOU TAKEN A FORMAL COURSE IN LINGUISTICS?
cont'd

(1) If yes, where¹

Institutions	No. of teachers
U. of Washington	58
Hofstra U. (N.Y.)	44
U. of Colorado	36
Princeton U.	32
U. of Minnesota	30
Middlebury C.	26
Columbia U.	19
U. of Wisconsin	16
Albrigt C. (Pa.)	16
U. of Texas	13
Kent S.U. (Ohio)	12
Southern Illinois U.	11
U. of Michigan	10
Unspecified	44
Other	314
Institutions abroad	
Bad Böll	59
U. of Vienna	4
Other	44 (788)

1. This part of question no. 22 has been evaluated on the basis of 1,464 questionnaires only

23. PLEASE IDENTIFY ANY STANDARDIZED PROFICIENCY TEST(S) IN GERMAN THAT YOU HAVE TAKEN

Tests mentioned

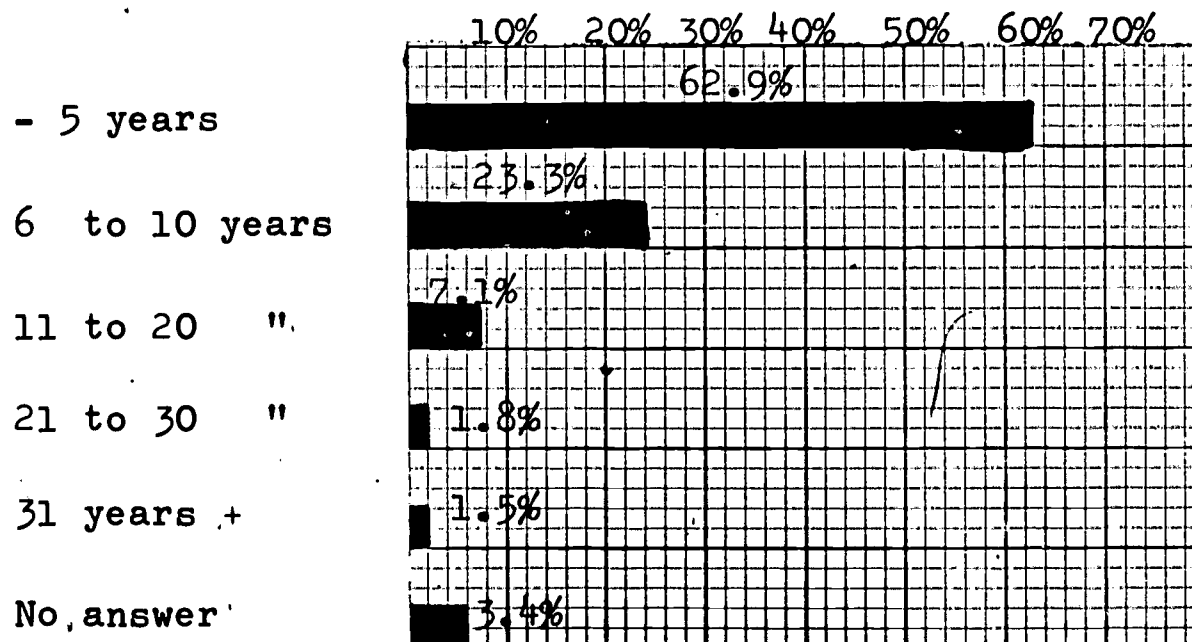
MLA tests	:	342	41.0%
NDEA tests	:	224	26.9%
State comprehensive, qualification tests	:	52	6.2%
University, college tests	:	51	6.1%
ETS, Princeton	:	28	3.4%
Tests for Army, Civil Service Government	:	26	3.1%
CEEB	:	14	1.7%
Other (mentioned by less than 10 teachers)	:	97	11.6%

N: 834

24. HOW MANY CONSECUTIVE YEARS HAVE YOU TAUGHT GERMAN?

5 years or less	:	1,551	62.9%
6 to 10 years	:	574	23.3%
11 to 20 years	:	175	7.1%
21 to 30 years	:	43	1.8%
31 years +	:	38	1.5%
No answer	:	83	3.4%

N: 2,464



25. HAVE YOU ATTENDED AN NDEA AND/OR OTHER INSTITUTE OR WORKSHOP FOR TEACHERS OF GERMAN?

Yes : 1,019 41.4%
 No : 1,397 56.7%
 No answer : 48 1.9%
 N: 2,464

(1) If yes, please supply the following information:

Location of Institute/Workshop	NDEA Institutes	Other Workshops/Institutes ¹	Total
Bad Böll	162	56	218
U. of Colorado	98	21	119
U. of Washington	104	11	115
Hofstra U.	65	27	92
Princeton U.	71	12	83
U. of Wisconsin	47	7	54
Southern Illinois U.	33	21	54
Albright C. (Pa.)	43	9	52
U. of Minnesota	18	19	37
Montana S.U.	27	7	34
Middlebury C.	4	24	28
Kent S.U. (Ohio)	11	14	25
Montana S.C.	22	-	22
Colgate U.	10	5	15
U. of Delaware	11	3	14
U. of Texas	5	9	14
Northwestern U. (Ill.)	8	5	13
U. of North Dakota	8	3	11
U. of Maine	7	4	11
Goethe Institutes (Germany)		87	87
State FL Workshops (Cal., Ill., Mass., Minn., N.J., N.Y., Ohio, Pa., Wash.)		44	44
Other (mentioned by less than 10 teachers)	40	98 ²	138
N:	794	486	1,280

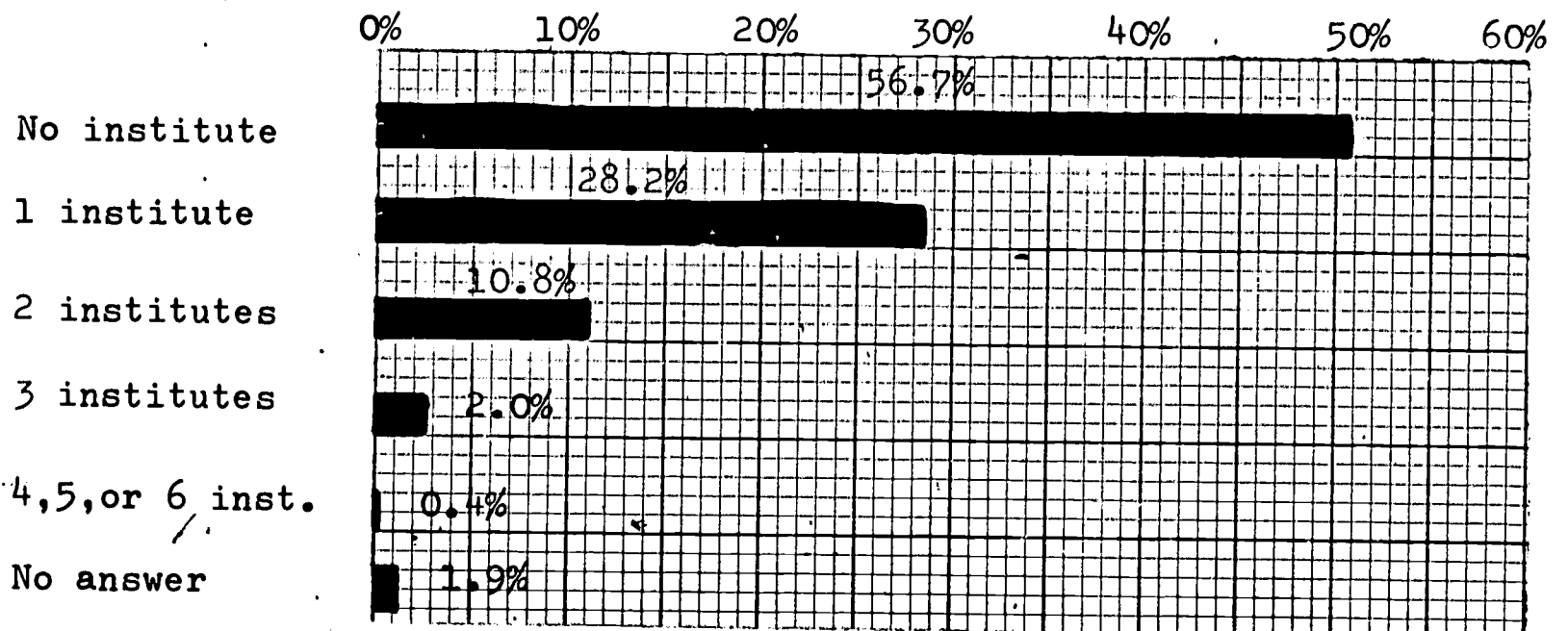
1. Many of these may be NDEA but were not specified as such
2. Includes workshops sponsored by public and private schools, colleges and universities, publishing companies, and other organizations

25. HAVE YOU ATTENDED AN NDEA AND/OR OTHER INSTITUTE OR WORKSHOP FOR TEACHERS OF GERMAN?

(1) If yes, please supply the following information:
(continued)

This chart shows the number of institutes and/or workshops the individual teachers have attended:

None	:	1,397 teachers	56.7%
1 institute and/or workshop	:	694 "	28.2%
2 institutes and/or workshops:	:	267 "	10.8%
3 " " " "	:	49 "	2.0%
4 " " " "	:	6 "	} 0.4%
5 " " " "	:	1 teacher	
6 " " " "	:	1 "	
No answer	:	49 teachers	1.9%
N: 2,464			



26. ARE YOU AN ACTIVE MEMBER OF AATG?

Yes	:	1,196	48.5%
No	:	1,227	49.8%
No answer:		41	1.7%
N:		2,464	

27. ARE YOU AN ACTIVE MEMBER OF ANY PROFESSIONAL ORGANIZATION FOR GERMAN OR OTHER FL AT THE STATE OR NATIONAL LEVEL?

Yes	:	956	38.8%
No	:	1,465	59.5%
No answer:		43	1.7%
N:		2,464	

(1) If yes, please identify:

MLA	:	212	22.2%
State FL Associations	:	210	22.0%
NFLT	:	55	5.7%
AATF	:	52	5.4%
NEA	:	36	3.8%
AATSP	:	26	2.7%
Classical Language League:		23	2.4%
AATSEEL	:	11	1.2%
Goethe Society	:	10	1.0%
Yes, but not identified	:	122	12.8%
Other (mentioned by less than 10 teachers)	:	199	20.8%
N:		956	

28. WAS YOUR KNOWLEDGE OF GERMAN OBTAINED WHOLLY FROM COURSES IN AMERICAN SCHOOLS AND UNIVERSITIES?

Yes: 579 23.5%
No : 1,885 76.5%
N: 2,464

(1) If no, please check the appropriate items below:

a. Acquaintance with German started in the home: 926 37.6%¹

b. Study abroad in a German-speaking area²:

Time not specified:	79		
5 weeks or less	: 33		
+5 to 12 weeks	: 189		
+3 to 6 months	: 81		
6 months +	: 357	739	30.0%

c. Travel abroad : 782 31.7%

d. Residence in a German-speaking area abroad:

Time not specified:	74		
1 year or less	: 252		
+1 to 3 years	: 226		
+3 to 6 years	: 98		
+6 to 10 years	: 59		
10 years +	: 166	875	35.5%

e. Native Germans, Austrians, or Swiss : 239 9.7%

f. Other (contacts with German friends, German church affiliations, etc.) : 103

1. Percentages are calculated on the basis of all teachers participating in the survey
2. 22.2% of the teachers checking item b. "Study abroad in a German-speaking area" indicate the same period of time under item d. "Residence in a German-speaking area." (Calculated on the basis of 600 questionnaires)

ORGANIZATION OF CLASSES

29-1. IF YOU TEACH COURSE I (FIRST YEAR OF GERMAN STUDY AT THE SECONDARY-SCHOOL LEVEL), PLEASE COMPLETE THE FOLLOWING CHART.

a. Number of sections that you teach in Course I:

1 section	965	43.5%
2 sections	874	39.4%
3 "	272	12.3%
4 "	75	3.4%
5 "	19	.9%
6 "	7	.3%
7 "	2	.1%
8 "	1	.1%
9 "	1	
10 "	1	

N = 2,217 (90% of all teachers)

b. Enrollment in each section:¹

<u>Students</u>		
10 or less	147	6.6%
11 to 15	249	11.2%
16 to 24	911	41.1%
25 to 33	733	33.1%
34 or more	111	5.0%
No answer	66	3.0%

N = 2,217

c. Number of meetings per week:

2 meetings	17	.8%
3 "	28	1.3%
4 "	117	5.3%
5 "	1,858	83.8%
6 "	9	.4%
7 "	1	-
8 "	1	-
No answer	186	8.4%

N = 2,217

d. Length of class meetings:

<u>Minutes</u>		
45 or less	654	29.5%
46 to 50	506	22.8%
51 to 55	742	33.5%
56 to 60	170	7.7%
61 or more	36	1.6%
No answer	109	4.9%

N = 2,217

1. Average enrollment of all sections.

ORGANIZATION OF CLASSES (CONT'D)

29-1. IF YOU TEACH COURSE I (FIRST YEAR OF GERMAN STUDY AT THE SECONDARY-
cont'd SCHOOL LEVEL), PLEASE COMPLETE THE FOLLOWING CHART.

c x d. Class time per week:

Minutes

150 or less	51	2.3%
151 to 200	229	10.3%
201 to 230	450	20.3%
231 to 260	492	22.2%
261 to 290	779	35.1%
291 or more	145	6.6%

No answer 71 3.2%

N = 2,217

h. What proportion of your class work involves the use of audio-visual aids and/or laboratory work?

Proportion

None	232	10.4%
1/10	587	26.5%
1/5	56	2.5%
1/4	13	.6%
1/3	871	39.3%
1/2	271	12.2%
2/3	62	2.8%
More than 2/3	79	3.6%

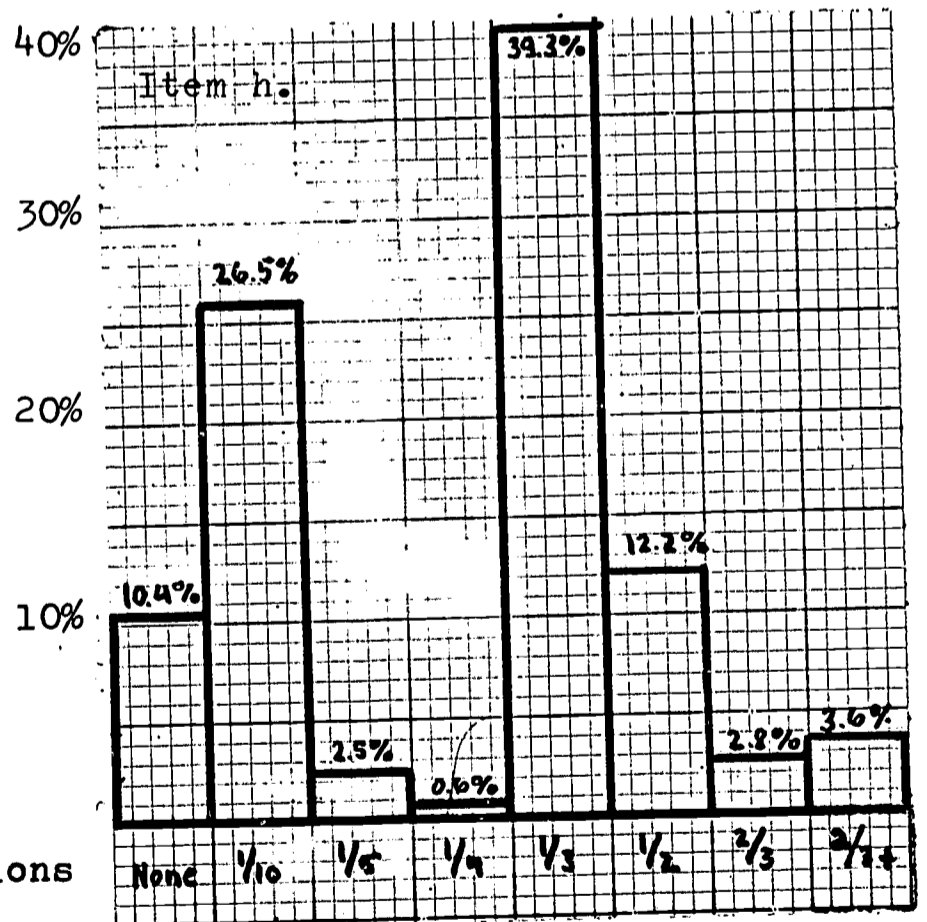
No answer 46 2.1%

N = 2,217

i. Are audio-visual materials correlated with your class materials?

Yes	1,716	85.5%
No	285	14.2%
Sometimes	7	.3%

N = 2,008



ORGANIZATION OF CLASSES (CONT'D)

29-1. IF YOU TEACH COURSE I (FIRST YEAR OF GERMAN STUDY AT THE SECONDARY-
cont'd SCHOOL LEVEL), PLEASE COMPLETE THE FOLLOWING CHART.

j (1). How much class time per week is used in lab work?

Minutes

20 or less	100	5.6% ¹	(45.1%) ²
21 to 40	271	15.1%	(12.2%)
41 to 60	521	29.0%	(23.5%)
61 to 80	104	5.8%	(4.7%)
81 to 120	290	16.2%	(13.1%)
121 or more	97	5.4%	(4.4%)
None	412	22.9%	(18.6%)

N = 1,795

j (2). How much out-of-class time per week is used in lab work?

Minutes

20 or less	78	7.5% ¹	(3.5%) ²
21 to 35	38	3.7%	(1.7%)
36 to 50	47	4.6%	(2.1%)
51 to 65	65	6.3%	(2.9%)
66 or more	49	4.7%	(2.2%)
None	757	73.2%	(34.1%)

N = 1,034

k. Who supervises laboratory work?

Teacher	1,449	90.4% ¹	(65.4%) ²
Student monitor	89	5.6%	(4.0%)
Technical assistant	45	2.8%	(6.1%)
Department assistant	1	.1%	-
Individual work	4	.2%	(.1%)
Library method	3	.2%	(.1%)
State consultant	1	.1%	-
Librarian	3	.2%	(.1%)
Others	7	.4%	(.2%)

N = 1,602

1. Percentages based on the number of answers to this question.
2. Percentage based on the number of teachers teaching Course I. (2,217).

ORGANIZATION OF CLASSES (CONT'D)

29-2. IF YOU TEACH COURSE II (SECOND YEAR OF GERMAN STUDY AT THE SECONDARY-SCHOOL LEVEL), PLEASE COMPLETE THE FOLLOWING CHART.

a. Number of sections that you teach in Course II:

1 section	1,128	55.3%
2 sections	741	36.3%
3 "	150	7.3%
4 "	18	.9%
5 "	4	.2%

N = 2,041 (82.8% of all teachers)

b. Enrollment in each section:¹

Students

10 or less	281	13.8%
11 to 15	324	15.9%
16 to 24	831	40.7%
25 to 33	478	23.4%
34 or more	55	2.7%

No answer 72 3.5%

N = 2,041

c. Number of meetings per week:

1 meeting	2	.1%
2 meetings	5	.2%
3 "	12	.6%
4 "	77	3.8%
5 "	1,899	93.0%
6 "	11	.5%
7 "	1	.1%

No answer 34 1.7%

N = 2,041

d. Length of class meetings:

Minutes

45 or less	602	29.5%
46 to 50	449	22.0%
51 to 55	727	35.6%
56 to 60	192	9.4%
61 or more	30	1.5%

No answer 41 2.0%

N = 2,041

1. Average enrollment of all sections.

ORGANIZATION OF CLASSES (CONT'D)

29-2. IF YOU TEACH COURSE II (SECOND YEAR OF GERMAN STUDY AT THE SECONDARY-
cont'd SCHOOL LEVEL), PLEASE COMPLETE THE FOLLOWING CHART.

c x d. Class time per week:

Minutes

150 or less	19	1.0%
151 to 200	188	9.2%
201 to 230	429	21.0%
231 to 260	453	22.2%
261 to 290	741	36.3%
291 or more	182	8.9%
No answer	29	1.4%

N = 2,041

h. What proportion of your class work involves the use of audio-visual aids and/or laboratory work?

Proportion

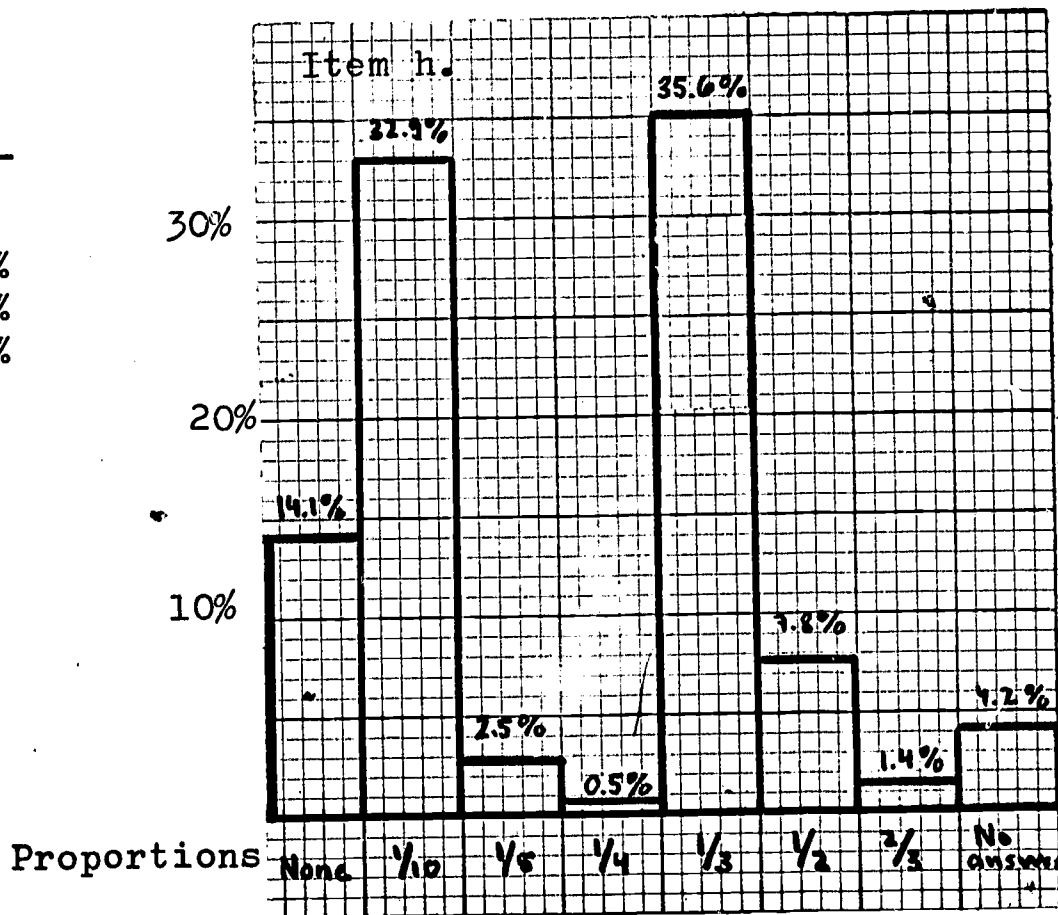
None	287	14.1%
1/10	672	32.9%
1/5	50	2.5%
1/4	11	.5%
1/3	727	35.6%
1/2	159	7.8%
2/3	29	1.4%
More than 2/3	21	1.0%
No answer	85	4.2%

N = 2,041

i. Are audio-visual materials correlated with your class materials?

Yes	1,430	81.4%
No	311	17.7%
Sometimes	15	.9%

N = 1,756



ORGANIZATION OF CLASSES (CONT'D)

29-2. IF YOU TEACH COURSE II (SECOND YEAR OF GERMAN STUDY AT THE SECONDARY-
cont'd SCHOOL LEVEL), PLEASE COMPLETE THE FOLLOWING CHART.

j (1). How much class time per
week is used in lab work?

Minutes

20 or less	100	6.6% ¹	(4.9%) ²
21 to 40	308	20.3%	(15.1%)
41 to 60	471	31.1%	(23.1%)
61 to 80	64	4.2%	(3.1%)
81 to 120	210	13.8%	(10.3%)
121 or more	60	4.0%	(2.9%)
None	304	20.0%	(25.9%)

N = 1,517

j (2). How much out-of-class time
per week is used in lab work?

Minutes

20 or less	44	6.1% ¹	(2.2%) ²
21 to 35	29	4.0%	(1.4%)
36 to 50	42	5.8%	(2.1%)
51 to 65	51	7.1%	(2.5%)
66 or more	27	3.8%	(1.3%)
None	528	73.2%	(25.9%)

N = 721

k. Who supervises laboratory
work?

Teacher	1,702	90.2% ¹	(59.1%) ²
Student monitor	81	6.0%	(4.0%)
Technical assistant	36	2.7%	(1.8%)
Department assistant	1	.1%	-
Individual work	2	.1%	(.1%)
Library method	1	.1%	-
State consultant	1	.1%	-
Others	9	.7%	(.4%)

N = 1,338

1. Percentages based on the number of answers to this question.
2. Percentages based on the number of teachers teaching Course II (2,041).

ORGANIZATION OF CLASSES (CONT'D)

29-3. IF YOU TEACH COURSE III (THIRD YEAR OF GERMAN STUDY AT THE SECONDARY-SCHOOL LEVEL), PLEASE COMPLETE THE FOLLOWING CHART.

a. Number of sections that you teach in Course III:

1 section	1,089	87.6%
2 sections	129	10.4%
3 "	21	1.7%
4 "	3	.2%
5 "	1	.1%

N = 1,243 (50.4% of all teachers)

b. Enrollment in each section:¹

Students

10 or less	411	33.1%
11 to 15	300	24.1%
16 to 24	343	27.6%
25 to 33	104	8.4%
34 or more	3	.2%

No answer 82 6.6%

N = 1,243

c. Number of meetings per week:

1 meeting	5	.4%
2 meetings	5	.4%
3 "	15	1.2%
4 "	54	4.4%
5 "	1,073	86.3%
6 "	6	.5%

No answer 85 6.8%

N = 1,243

d. Length of class meetings:

Minutes

45 or less	401	32.2%
46 to 50	272	21.9%
51 to 55	318	25.6%
56 to 60	92	7.4%
61 or more	21	1.7%

No answer 139 11.2%

N = 1,243

1. Average enrollment of all sections.

ORGANIZATION OF CLASSES (CONT'D)

29-3. IF YOU TEACH COURSE III (THIRD YEAR OF GERMAN STUDY AT THE SECONDARY-
cont'd SCHOOL LEVEL), PLEASE COMPLETE THE FOLLOWING CHART.

c x d. Class time per week:

Minutes

150 or less	23	1.9%
151 to 200	134	10.8%
201 to 230	285	22.9%
231 to 260	255	20.5%
261 to 290	343	27.6%
291 or more	55	4.4%
No answer	148	11.9%

N = 1,243

h. What proportion of your class work involves the use of audio-visual aids and/or laboratory work?

Proportion

None	267	21.5%
1/10	405	32.6%
1/5	20	1.6%
1/4	1	.1%
1/3	315	25.3%
1/2	57	4.6%
2/3	12	.9%
More than 2/3	6	.5%

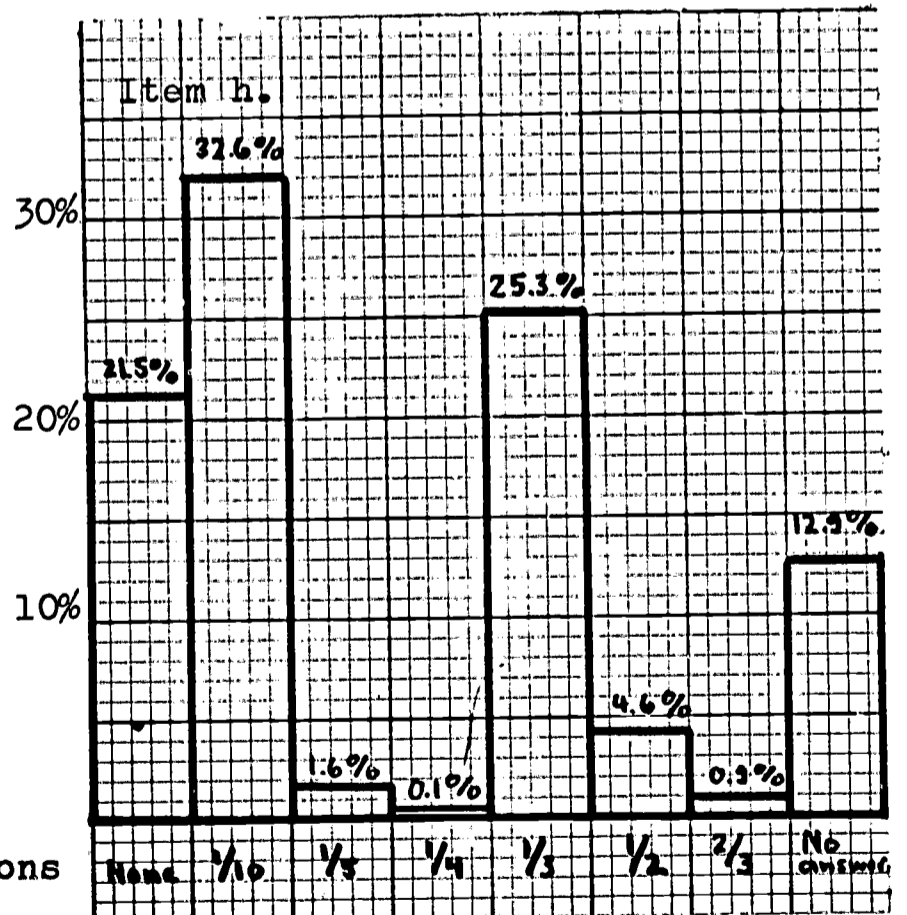
No answer 160 12.9%

N = 1,243

i. Are audio-visual materials correlated with your class materials?

Yes	691	72.5%
No	252	26.4%
Sometimes	10	1.1%

n = 953



Proportions

ORGANIZATION OF CLASSES (CONT'D)

29-3. IF YOU TEACH COURSE III (THIRD YEAR OF GERMAN STUDY AT THE SECONDARY-
cont'd SCHOOL LEVEL), PLEASE COMPLETE THE FOLLOWING CHART.

j (1). How much class time per
week is used in lab work?

Minutes

20 or less	102	12.7% ¹	(8.2%) ²
21 to 40	170	21.1%	(13.7%)
41 to 60	229	28.4%	(18.4%)
61 to 80	23	2.9%	(1.9%)
81 to 120	68	8.4%	(5.5%)
121 or more	19	2.4%	(1.5%)
None	194	24.1%	(15.6%)

N = 805

j (2). How much out-of-class time
per week is used in lab work?

Minutes

20 or less	36	9.4% ¹	(2.9%) ²
21 to 35	19	4.9%	(1.5%)
36 to 50	21	5.5%	(1.7%)
51 to 65	25	6.5%	(2.0%)
66 or more	9	2.3%	(.7%)
None	274	71.4%	(22.0%)

N = 384

k. Who supervises laboratory
work?

Teacher	663	82.1% ¹	(53.3%) ²
Student monitor	121	15.0%	(9.7%)
Technical assistant	17	2.1%	(1.4%)
Individual work	1	.1%	(.1%)
Library method	2	.2%	(.2%)
Librarian	2	.2%	(.2%)
Coordinator	1	.1%	(.1%)
Others	2	.2%	(.2%)

N = 807

1. Percentages based on the number of answers to this question.
2. Percentages based on the number of teachers teaching Course III (1,243).

ORGANIZATION OF CLASSES (CONT'D)

29-4. IF YOU TEACH COURSE IV (FOURTH YEAR OF GERMAN STUDY AT THE SECONDARY-SCHOOL LEVEL), PLEASE COMPLETE THE FOLLOWING CHART.

a. Number of sections that you teach in Course IV:

1 section	472	94.4%
2 sections	24	4.8%
3 "	2	.4%
4 "	2	.4%

N = 500 (20.3% of all teachers)

b. Enrollment in each section:¹

Students

10 or less	342	68.4%
11 to 15	57	11.4%
16 to 24	57	11.4%
25 to 33	9	1.8%

No answer 35 7.0%

N = 500

c. Number of meetings per week:

2 meetings	9	1.8%
3 "	12	2.4%
4 "	23	4.6%
5 "	437	87.4%
6 "	1	.2%
	18	

No answer 3.6%

N = 500

d. Length of class meetings:

Minutes

45 or less	166	33.2%
46 to 50	112	22.4%
51 to 55	157	31.4%
56 to 60	35	7.0%
61 or more	10	2.0%

No answer 20 4.0%

N = 500

1. Average enrollment of all sections.

ORGANIZATION OF CLASSES (CONT'D)

29-4. IF YOU TEACH COURSE IV (FOURTH YEAR OF GERMAN STUDY AT THE SECONDARY-
cont'd SCHOOL LEVEL), PLEASE COMPLETE THE FOLLOWING CHART.

c x d. Class time per week:

Minutes

150 or less	18	3.6%
151 to 200	56	11.2%
201 to 230	108	21.6%
231 to 260	110	22.0%
261 to 290	158	31.6%
291 or more	21	4.2%
No answer	29	5.8%

N = 500

h. What proportion of your class work involves the use of audio-visual aids and/or laboratory work?

Proportion

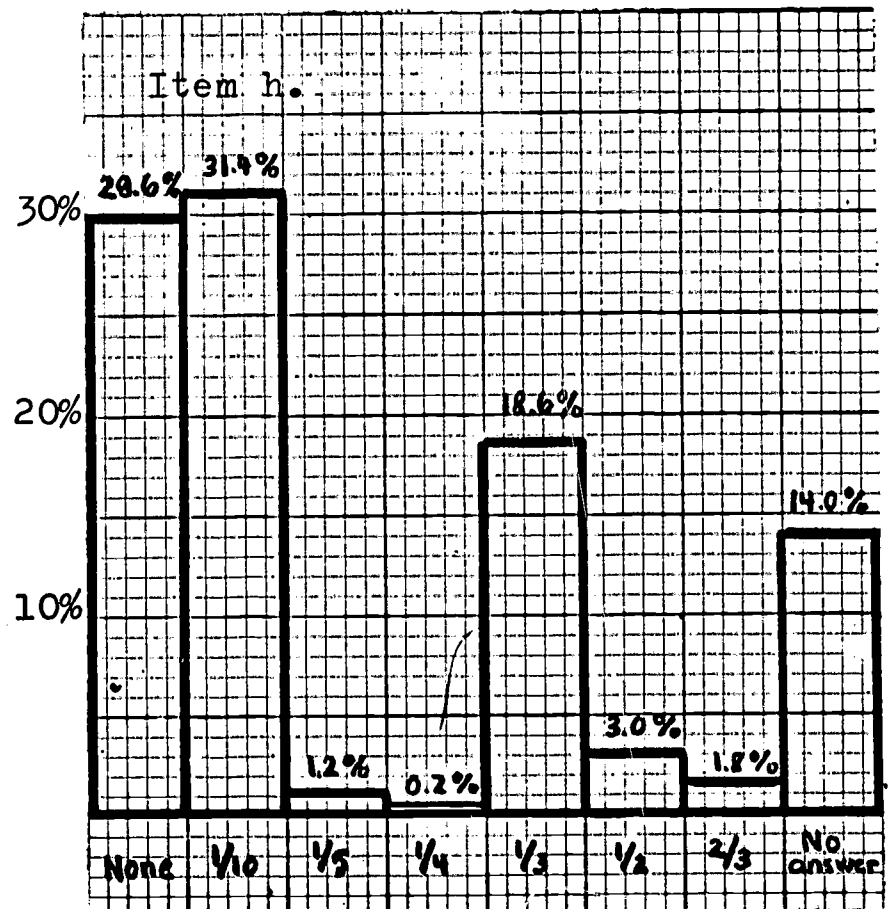
None	148	29.6%
1/10	157	31.4%
1/5	6	1.2%
1/4	1	.2%
1/3	93	18.6%
1/2	15	3.0%
2/3	9	1.8%
More than 2/3	1	.2%
No answer	70	14.0%

N = 500

i. Are audio-visual materials correlated with your class materials?

Yes	233	64.4%
No	129	35.6%

N = 362



ORGANIZATION OF CLASSES (CONT'D)

29-4. IF YOU TEACH COURSE IV (FOURTH YEAR OF GERMAN STUDY AT THE SECONDARY-
cont'd SCHOOL LEVEL), PLEASE COMPLETE THE FOLLOWING CHART.

j (1). How much class time per week is used in lab work?

Minutes

20 or less	55	18.9% ¹ (11.0%) ²
21 to 40	63	21.6% (12.6%)
41 to 60	70	24.1% (14.0%)
61 to 80	5	1.7% (1.0%)
81 to 120	18	6.2% (3.6%)
121 or more	9	3.1% (1.8%)
None	71	24.4% (14.2%)

N = 291

j (2). How much out-of-class time per week is used in lab work?

Minutes

20 or less	9	6.0% ¹ (1.8%) ²
21 to 35	7	4.7% (1.4%)
36 to 50	7	4.7% (1.4%)
51 to 65	15	10.0% (3.0%)
66 or more	6	4.0% (1.2%)
None	106	70.6% (21.2%)

N = 150

k. Who supervises laboratory work?

Teacher	258	87.2% ¹ (51.6%) ²
Student monitor	22	7.4% (4.4%)
Technical assistant	13	4.4% (2.6%)
Individual work	2	.7% (0.4%)
Others	1	.3% (0.2%)

N = 296

1. Percentages based on the number of answers to this question
2. Percentages based on the number of teachers teaching course IV (500)

ORGANIZATION OF CLASSES (CONT'D)

29-5. IF YOU TEACH COURSE V (FIFTH YEAR OF GERMAN STUDY AT THE SECONDARY-SCHOOL LEVEL), PLEASE COMPLETE THE FOLLOWING CHART.

a. Number of sections that you teach in Course V:

1 section	17	94.4%
2 sections	1	5.6%

N = 18

b. Enrollment in each section:¹

Students

10 or less	4	22.2%
11 to 15	5	27.8%
16 to 24	2	11.1%
No answer	7	38.9%

N = 18

c. Number of meetings per week:

4 meetings	4	22.2%
5 "	14	77.8%

N = 18

d. Length of class meetings:

Minutes

45 or less	44.4%
46 to 50	11.1%
51 to 55	27.8%
No answer	16.7%

N = 18

c x d. Class time per week:

Minutes

151 to 200	27.8%
201 to 230	16.7%
231 to 260	11.1%
261 to 290	27.8%
No answer	16.6%

N = 18

1. Average enrollment of all sections.

ORGANIZATION OF CLASSES (CONT'D)

29-5. IF YOU TEACH COURSE V (FIFTH YEAR OF GERMAN STUDY AT THE SECONDARY-
cont'd SCHOOL LEVEL), PLEASE COMPLETE THE FOLLOWING CHART.

h. What proportion of your class work involves the use of audio-visual aids and/or laboratory work?

<u>Proportion</u>		
None	4	22.2%
1/10	5	27.8%
1/5	2	11.0%
1/3	1	5.6%
1/2	1	5.6%
No answer	5	27.8%

N = 18

i. Are audio-visual materials correlated with your class materials?

Yes	10	83.3%
No	2	16.7%

N = 12

j (1). How much class time per week is used in lab work?

<u>Minutes</u>		
20 or less	1	9.1%
21 to 40	4	36.3%
41 to 60	2	18.2%
121 or more	1	9.1%
None	3	27.3%

N = 11

j (2). How much out-of-class time per week is used in lab work?

<u>Minutes</u>		
None	3	100.0%

N = 3

k. Who supervises laboratory work?

Teacher	5	100.0%
---------	---	--------

N = 5

ORGANIZATION OF CLASSES (CONT'D)

29-6. IF YOU TEACH COURSE VI (SIXTH YEAR OF GERMAN STUDY AT THE SECONDARY-SCHOOL LEVEL), PLEASE COMPLETE THE FOLLOWING CHART.

a. Number of sections that you teach in Course VI:

1 section	4	80.0%
2 sections	1	20.0%

N = 5 (.2% of all teachers)

b. Enrollment in each section:¹

Students

10 or less	2	40.0%
11 to 15	1	20.0%
16 to 24	1	20.0%
No answer	1	20.0%

N = 5

c. Number of meetings per week:

5 meetings	5	100.0%
------------	---	--------

N = 5

d. Length of class meetings:

Minutes

45 or less	2	40.0%
51 to 55	3	60.0%

N = 5

c x d. Class time per week:

Minutes

151 to 200	2	40.0%
261 to 290	3	60.0%

N = 5

1. Average enrollment of all sections.

ORGANIZATION OF CLASSES (CONT'D)

29-6. IF YOU TEACH COURSE VI (SIXTH YEAR OF GERMAN STUDY AT THE SECONDARY-
cont'd SCHOOL LEVEL), PLEASE COMPLETE THE FOLLOWING CHART.

h. What proportion of your class work involves the use of audio-visual aids and/or laboratory work?

<u>Proportion</u>		
None	2	40.0%
1/3	3	60.0%

N = 5

i. Are audio-visual materials correlated with your class materials?

Yes	4	100.0%
-----	---	--------

N = 4

j (1). How much class time per week is used in lab work?

<u>Minutes</u>		
20 or less	1	25.0%
21 to 40	1	25.0%
41 to 60	1	25.0%
None	1	25.0%

N = 4

j (2). How much out-of-class time per week is used in lab work?

<u>Minutes</u>		
None	3	100.0%

N = 3

k. Who supervises laboratory work?

Teacher	3	100.0%
---------	---	--------

N = 3

29-e. TEXT(S). IDENTIFY EACH BY TITLE, AUTHOR, DATE, AND PUBLISHER. EVALUATE BY CHECKING E (EXCELLENT), G (GOOD), A (ADEQUATE), OR P (POOR).

<u>Title</u>	<u>Level</u>	<u>Excellent</u>	<u>Good</u>	<u>Adequate</u>	<u>Poor</u>	<u>Total</u>	
ALM I	I	102	140	33	12	287	292
	II	1	3	1	-	5	
ALM II	I	-	2	-	-	2	255
	II	90	109	35	6	240	
	III	4	7	2	-	13	
ALM III	II	1	-	-	-	1	129
	III	56	50	12	3	121	
	IV	2	5	-	-	7	
ALM IV	IV	22	15	-	-	37	37
Deutsch, Ver- stehen und Sprechen (Holt)	I	87	108	39	13	247	263
	II	4	8	2	2	16	
Deutsch, Sprechen und Lesen (Holt)	I	1	-	1	-	2	188
	II	35	86	40	18	179	
	III	1	2	2	2	7	
Deutsch, Lesen und Denken (Holt)	III	16	22	9	4	51	51
Im Wandel der Jahre (Holt)	II	10	15	-	-	25	100
	III	24	33	9	-	66	
	IV	-	4	1	4	9	
A First Course in German, Huebener- Newmark (Heath)	I	32	83	37	17	169	180
	II	1	5	1	4	11	
A Second Course in German, Huebener-Newmark (Heath)	I	1	-	-	2	3	156
	II	26	68	41	18	153	
Deutsch für Aus- länder, Part I, Kessler	I	20	11	4	-	35	41
	II	3	1	1	-	5	
	III	1	-	-	-	1	

29-e. TEXT(S). IDENTIFY EACH BY TITLE, AUTHOR, DATE, AND PUBLISHER.
 cont'd EVALUATE BY CHECKING E (EXCELLENT), G (GOOD), A (ADEQUATE), OR
 P (POOR).

<u>Title</u>	<u>Level</u>	<u>Excellent</u>	<u>Good</u>	<u>Adequate</u>	<u>Poor</u>	<u>Total</u>	
Deutsch für Aus- länder, Part II, Kessler	II	7	8	4	-	19	27
	III	3	5	-	-	8	
Deutsch, Erstes Buch, H. Mueller (Bruce)	I	9	16	6	4	35	59
	II	6	11	6	1	24	
Deutsch, Zweites Buch, H. Mueller (Bruce)	II	3	3	1	-	7	11
	III	-	3	1	-	4	
The German Heritage, Phelps- Stein (Holt)	III	20	10	1	1	32	73
	IV	24	15	2	-	41	
Cultural Graded Readers (Am. Book Co.)	I	6	11	1	-	18	51
	II	9	14	2	-	25	
	III	2	6	-	-	8	
Foundation Course in German, Hom- berger-Ebelke (Heath)	I	3	16	5	-	24	42
	II	3	13	1	1	18	
German in Review, Roeseler (Holt)	III	5	16	3	2	26	38
	IV	5	6	1	-	12	
Die Mittelstufe, von Hofe (Holt)	II	1	-	-	-	1	28
	III	15	7	1	-	23	
	IV	-	4	-	-	4	
Deutsch für Amerikaner, Goedsche- Spann (ABC)	I	9	13	-	1	23	28
	II	2	3	-	-	5	
Element. German Series, Hagboldt	I	2	13	5	1	21	28
	II	2	3	2	-	7	

29-e. TEXT(S). IDENTIFY EACH BY TITLE, AUTHOR, DATE, AND PUBLISHER.
 cont'd EVALUATE BY CHECKING E (EXCELLENT), G (GOOD), A (ADEQUATE), OR
 P (POOR).

<u>Title</u>	<u>Level</u>	<u>Excellent</u>	<u>Good</u>	<u>Adequate</u>	<u>Poor</u>	<u>Total</u>	
Deutsche Sprach- lehre für Aus- länder, Grund- stufe I, Schulz- Griesbach (Hueber)	I	5	7	2	-	14	22
	II	4	4	-	-	8	
same, Grundstufe II	II	5	4	2	-	11	20
	III	2	1	-	-	3	
	IV	5	1	-	-	6	
German Review Grammar, A. Pfeffer (Heath)	III	7	7	3	1	18	22
	IV	1	1	1	1	4	
A Practical German Review Grammar, E.E. Cochran	III	11	6	-	-	17	21
	IV	2	2	-	-	4	
Review and Pro- gress in German, Lehman, Rehder, Shaw, Werbow (Holt)	III	1	7	3	1	12	12

Others (142 books received only scattered mention)

N = 1,000

29-f. INDICATE BY CIRCLING THE APPROPRIATE NUMBER ON THE GRADED SCALE THE
 APPROXIMATE DEGREE OF EMPHASIS GIVEN TO EACH OF THE FOUR BASIC SKILLS
 IN THIS COURSE (0 MEANS "NONE" AND 10 MEANS "ALL")

This question was not tabulated and no generalizations can be made
 because such a large proportion of those who answered evidently
 misinterpreted the instructions, that any conclusions would be
 misleading.

29-g. IDENTIFY COMMERCIAL DISCS, TAPES FILMSTRIPS, OR OTHER AUDIO-VISUAL AIDS USED IN THE COURSE, BY NAME AND SOURCE. ALSO, DESCRIBE ANY HOME-PRODUCED AUDIO-VISUAL AIDS THAT YOU USE. EVALUATE AS IN e ABOVE.

<u>Title</u>	<u>Level</u>	<u>Excellent</u>	<u>Good</u>	<u>Adequate</u>	<u>Poor</u>	<u>Total</u>	
ALM I	I	254	317	83	14	668	
	II	13	11	6	1	31	
	III	3	2	1	-	6	
	IV	3	2	-	-	5	710
ALM II	I	1	-	1	-	2	
	II	205	242	69	15	531	
	III	11	19	7	-	37	
	IV	3	2	1	-	6	576
ALM III	III	94	97	25	7	223	
	IV	8	8	2	-	18	241
ALM IV	III	2	1	-	-	3	
	IV	20	12	2	2	36	39
Deutsch, Ver- stehen und Sprechen (Holt)	I	186	241	68	12	507	
	II	18	14	8	3	43	
	III	6	2	2	-	10	
	IV	1	-	-	-	1	561
Deutsch, Sprechen und Lesen (Holt)	I	2	1	1	-	4	
	II	60	141	91	35	327	
	III	6	7	6	4	23	
	IV	2	2	1	-	5	359
Deutsch, Lesen und Denken (Holt)	I	1	1	-	-	2	
	II	1	1	-	-	2	
	III	30	34	16	2	82	
	IV	3	4	-	-	7	93
Im Wandel der Jahre	I	-	2	-	-	2	
	II	3	10	3	-	16	
	III	11	17	17	3	48	
	IV	4	-	-	-	4	70
Audio-visual materials from Consulates	I	86	81	19	2	188	
	II	98	69	22	4	193	
	III	79	44	10	-	133	
	IV	27	20	3	-	50	564 ¹

29-g. cont.'d IDENTIFY COMMERCIAL DISCS, TAPES, FILMSTRIPS, OR OTHER AUDIO-VISUAL AIDS USED IN THE COURSE, BY NAME AND SOURCE. ALSO, DESCRIBE ANY HOME-PRODUCED AUDIO-VISUAL AIDS THAT YOU USE. EVALUATE AS IN e ABOVE.

<u>Title</u>	<u>Level</u>	<u>Excellent</u>	<u>Good</u>	<u>Adequate</u>	<u>Poor</u>	<u>Total</u>	
Home-made films, slides	I	54	101	20	4	179	
	II	47	95	14	4	160	
	III	26	44	12	-	82	
	IV	12	15	2	-	29	450 ¹
Home-made tapes	I	22	81	34	3	140	
	II	28	64	36	2	130	
	III	17	49	15	3	84	
	IV	9	14	4	-	27	381 ¹
Circling the Globe with Speech (WILMAC)	I	9	17	4	1	31	
	II	22	40	9	1	72	
	III	40	45	10	-	95	
	IV	18	15	3	-	36	234
Operation Stethoskope	I	9	21	4	-	34	
	II	9	33	9	-	51	
	III	21	36	10	-	67	
	IV	8	11	5	-	24	176
First Course in German (Heath)	I	27	63	42	20	152	
	II	1	3	4	-	8	
	III	-	2	-	-	2	162
Second Course in German (Heath)	II	18	41	37	17	113	
	III	1	3	1	1	6	
	IV	-	-	1	-	1	120
Deutsch, Erstes Buch (Bruce)	I	10	29	23	6	68	
	II	9	24	21	5	59	
	III	2	4	1	-	7	
	IV	-	1	-	-	1	135
Patheskope (Berlitz)	I	18	13	4	-	35	
	II	17	13	3	-	33	
	III	12	9	2	-	23	
	IV	3	4	1	-	8	99
Materials from university centers	I	8	18	2	-	28	
	II	10	19	4	-	33	
	III	5	10	1	-	16	
	IV	2	4	-	-	6	83

29-g. cont'd IDENTIFY COMMERCIAL DISCS, TAPES, FILMSTRIPS, OR OTHER AUDIO-VISUAL AIDS USED IN THE COURSE, BY NAME AND SOURCE. ALSO, DESCRIBE ANY HOME-PRODUCED AUDIO-VISUAL AIDS THAT YOU USE. EVALUATE AS IN e ABOVE.

<u>Title</u>	<u>Level</u>	<u>Excellent</u>	<u>Good</u>	<u>Adequate</u>	<u>Poor</u>	<u>Total</u>	
Quick-change	I	14	9	-	-	23	
Drills (Mathieu and Stern)	II	6	12	4	-	22	
	III	2	2	-	-	4	
	IV	1	1	-	-	2	51
Foundation	I	6	8	11	1	26	
Course in German (Heath)	II	6	4	6	-	16	
	III	-	1	2	-	3	
	IV	-	-	1	-	1	46
Deutsch für Ausländer (Kessler)	I	8	12	8	1	29	
	II	4	6	2	-	12	
	III	1	2	-	-	3	
	IV	1	-	-	-	1	45
Living Language	I	4	8	7	-	19	
	II	4	6	2	-	12	
	III	5	1	1	-	7	
	IV	1	1	-	-	2	40
German (Holt)	I	3	7	7	1	18	
	II	3	5	8	2	18	
	III	1	1	1	-	3	
	IV	-	1	-	-	1	40
EMC tapes	I	4	4	1	-	9	
	II	5	3	1	1	10	
	III	3	7	1	-	11	
	IV	1	3	1	-	5	35
Deutsch für Amerikaner (ABC)	I	2	8	5	1	16	
	II	2	10	3	-	15	31
International Film Bureau	I	4	6	2	1	13	
	II	3	4	2	1	10	
	III	1	1	2	1	5	
	IV	1	-	1	-	2	30
Deutsche Sprachlehre für Ausländer (Hueber)	I	2	8	1	-	11	
	II	2	7	4	-	13	
	III	1	2	1	-	4	
	IV	-	2	-	-	2	30

29-g. cont'd IDENTIFY COMMERCIAL DISCS, TAPES, FILMSTRIPS, OR OTHER AUDIO-VISUAL AIDS USED IN THE COURSE, BY NAME AND SOURCE. ALSO, DESCRIBE ANY HOME-PRODUCED AUDIO-VISUAL AIDS THAT YOU USE. EVALUATE AS IN e ABOVE.

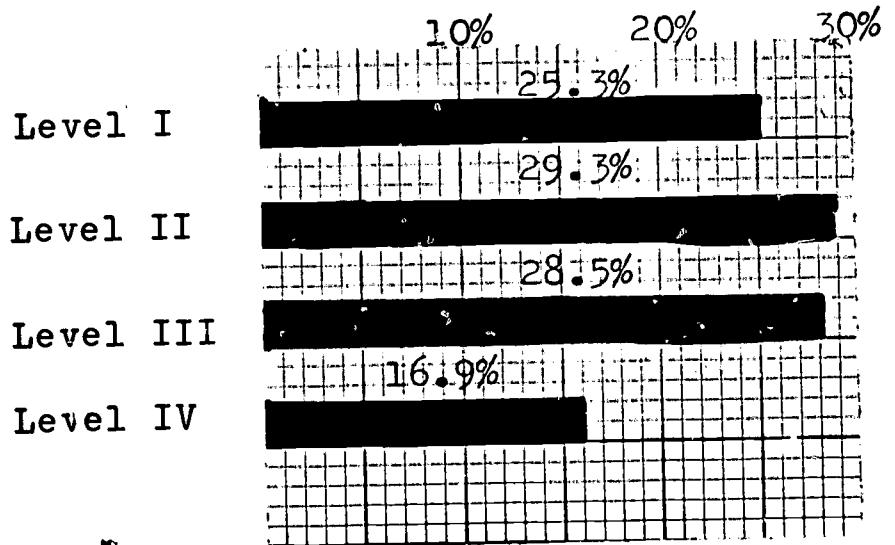
<u>Title</u>	<u>Level</u>	<u>Excellent</u>	<u>Good</u>	<u>Adequate</u>	<u>Poor</u>	<u>Total</u>
Others (includes 100 different aids, each mentioned by less than 30 teachers)						908

Teachers using no audio-visual aids

<u>Level</u>	<u>Number</u>
I	239
II	276
III	269
IV	159
	943

N: 2,464

Teachers using no audio-visual aids:



1. Unrated answers were given in these categories: 18, 15, and 25, respectively.